

J

JACINTA.

Poetisa natural de Huesca. Vivió á mediados del siglo xvii.

Alábala Uztarroz en estos versos de su *Aganipe*:

En el cristal de Isbela,
a que Nayade hermosa no desvela
la idea de Jacinta,
que copia es de Minerva, no sucinta;
Jacinta, que en cadencia numerosa
muestra ser elocuente y ser hermosa,
y el vuelo encumbra sobre todas tanto,
que es asombro feliz su dulce canto;
celebrola en sus versos elegantes
Don Martin de Bolea Abarca y Castro,
del Pindo ameno, luminoso astro.

JARA DE SOTO (D.^a CLARA).

Sospechamos que nació en Murcia, ó cuando menos en esta provincia, no obstante que residió en Madrid gran parte de su vida, casada con un Sr. Soto (1). Vivió en la segunda mitad del siglo xviii.

(1) Hermano ó pariente suyo debió ser D. Patricio Jara, quien publicó este folleto:

La verdad. Amargue á quien quiera.—Madrid, imprenta de D. Francisco de la Parte, 1813.
Sátira política. Contiene una fábula (*El hombre y los*

Cierto poeta la ensalzó en este malsísimo soneto (1):

Clara luz que el *Jaral* del *Soto* anima,
Iluminen tus rayos mi ignorancia,
Y cual sutil abeja, su arrogancia
De la perfecta flor el jugo exprima.

Lleve el líquido néctar á la cima,
Rindiendo en alto vuelo la distancia
De tu anciano saber al de mi infancia,
Y el Parnaso vencido á tus pies gima.

Dulce panal construya de tu escuela,
De las fragantes flores que en ti mira,
Y en tornos repetidos con que vuela

Consiga los efectos á que aspira,
Siendo la *Clara* luz que tanto anhela
De la *Jara* del *Soto* feliz pira.

1218.—El instruido en la Corte y aventuras del estremeño. Por Doña Clara Jara de Soto. Con licencia.—En Madrid: En la Imprenta de Don Joseph Doblado. Año de 1789.

74 páginas en 8.º, más dos hojas de preliminares.

Port.—Décima.—Texto.

ratones), una décima en defensa del general Castaños, y una letrilla.

(1) Firmado por J. A. A.
Diario de Madrid, 13 de Agosto de 1790.

Es una novela con muchos versos intercalados.

Los protagonistas son un Juan Vegas natural de Aljuzén (*el Extremeño*), y Alonso García (*el Instruido*). Casi toda la novela se reduce á una descripción de las costumbres madrileñas.

1219.—Tertulias Murcianas y Segunda parte del Instruido en la Corte y aventuras del Extremeño.

No llegó á imprimirse este libro, acerca del cual hemos visto los siguientes documentos:

I

M. P. S.

Blas Antonio Alcolado, en nombre de Doña Clara Jara de Soto, vecina de esta Corte, ante V. A. digo: que mi Parte desea imprimir el libro que ha compuesto, titulado *Tertulias Murcianas y Segunda parte del Instruido en la Corte y aventuras del Extremeño*; y para poderlo hacer sin incurrir en pena alguna,

Á V. A. suplico se sirva conceder á mi parte la correspondiente lizencia en la forma ordinaria, en que reziviré, &.^a—*Blas Antonio de Alcolado*.

(*A continuación*): Madrid, 17 de Abril de 1790.—Remítase á censura de la Real Academia de la Historia.

II

D.^a Antonio de Capmany y de Montpalau, Académico de Número de la Real Academia de la Historia y su Secretario perpetuo:

Certifico, que en una de las Juntas celebradas por la expresada Academia, el Individuo de ella á quien se cometi6 el examen de la obra titulada *Las tertulias Murcianas*, &.^a, leyó el juicio que de su contenido ha formado, y expresa ser unas novelas en que se propone su autora las de D.^a María de Zayas por modelo, y que con menos correccion en el estilo, ni felicidad en la invencion, tienen todos los defectos de aquellas, sin un fin moral conocido, sin episodios que instruyan ó interesen, sin variedad que divierta. Entre ellas está comprendida una comedia que sin observar una

tan sola de las reglas teatrales tiene todos los defectos de falta de verosimilitud, de frialdad en el diálogo; que los caracteres, ni son verdaderos, ni están sostenidos; que la trama, ni está bien seguida, ni su desenlace es natural. Por cuyos méritos juzga que la obra será muy despreciada; pero que en lo demás no encuentra cosa alguna que impida la satisfacción de verla impresa. La Academia; en vista del dictamen, acordó que el manuscrito no mude de estado, por no ser útil ni necesario, devolviéndole al Consejo, con certificación de este acuerdo. En cuyo cumplimiento doy la presente en Madrid, á quatro de Mayo de mil setecientos noventa.—*Antonio de Cabmany*.

III

M. P. S.

Blas Antonio Alcolado, en nombre de Doña Clara Jara de Soto, vezina de esta Corte, á los P. de V. A., con el mayor respeto y veneracion dize:

Que habiendo presentado á V. A. un libro intitulado *Tertulias Murcianas y Segunda parte del Instruido en la Corte*, para con su permiso poderlo imprimir, está entendida se mandó pasar á la Academia de Historia, y que por ésta se ha devuelto con alguna otra objeccion, y mediante á que la suplicante está pronta á enmendar, corregir ó quitar todo aquello que V. A. tenga por conveniente, para poderlo ejecutar con pleno conozimiento,

Á V. A. suplica se sirva mandar se le devuelva dicho libro, con un traslado de la censura. Así lo espera.—Madrid, 26 de Mayo de 1790.—*Clara Jara de Soto*.—*Blas Antonio de Alcolado*.

(*A continuación*): Madrid, treynta y uno de Mayo de 1790.—Devuélvase á esta interesada su obra, con copia de la censura, *supreso nomine*, para el fin que la pide.

Archivo Histórico Nacional.—Matrícula de impresiones, legajo 31.

1220.—Letrilla que hizo Doña Clara Jara de Soto.

Nuestro Dios piadoso
Al hombre ha criado,

Y de beneficios
Le colmó su mano,
Mas á poco tiempo
Mostró ser ingrato.....

Diario de Madrid, 13 de Agosto de 1799,
páginas 899 y 900.

1221.—Letrilla que compuso Doña Clara Jara de Soto, fingiendo haberse hallado en sueño en el Tribunal de Apolo.

Acosteme anoche
Triste y pensativa
Y entre confusiones
Me quedé dormida;
Pero á poco rato
Cierta hermosa Ninfa
Hacia mí se viene.....

Diario de Madrid, 4 de Octubre de 1790,
páginas 1.111 y 1.112.

JESUCRISTO (SOR FRANCISCA DE).

1222.—Memoria y traslado de una relacion que mandaron acer a mi amantísima y querida Madre Francisca de Jesucristo, fundadora y patrona deste santo convento de San Ynacio, de la Madre de Dios de Lueches, de todas sus enfermedades; hiçose á 15 dias del mes de Agosto del año 1604.

Letra de principios del siglo xvii.—Tres hojas en fól.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, L. 239, folios 432 á 434.

JESÚS (SOR ANA DE).

Natural de Medina del Campo é hija de Diego de Lobera y Francisca de Torres. Vino al mundo á 25 de Noviembre de 1545. Nació sorda y muda, pero á los siete años recobró los sentidos que le faltaban. Por su hermosura se vió, al cumplir los quince, rodeada de amadores, que ella rechazó no sintiéndose inclinada al matrimonio. En

1560 se trasladó á Plasencia y allí vistió, con sorpresa de todos, las tocas de beata, haciendo voto de entrar en Orden religiosa. «Su vestido exterior era humildissimo, el interior vna túnica de estopa. Si bien este tampoco era interior, porque andaua debajo del siempre el cilicio. Sobre el canto llano ordinario de las cerdas contrapunteauan rillos, mallas, cadenillas, sogas de esparto y otros instrumentos» (1). Si hemos de creer al P. Manrique, sor Ana hizo en Plasencia una cosa notable: dispuesta una corrida de toros, se opuso á que se verificara sin dar las razones que tenía para ello, y salió con su intento; súpose luego que varios traidores, moriscos probablemente, habían colocado barriles de pólvora en las casas de la plaza á fin de volarlas mientras el espectáculo tuviese lugar.

Resuelta á ingresar en religion, tomó el hábito del Carmen Descalzo en Ávila, de donde la llevó Santa Teresa á Salamanca; en esta ciudad profesó á 22 de Octubre del año 1571. Más adelante, por expreso encargo de la Santa, trabajó en las fundaciones de conventos en Segovia, Beas, Madrid, Granada (2) y Málaga. En Beas fué priora dos veces, y en Granada sufrió no leves contradicciones.

Procuró sacar de la Inquisición los libros de Santa Teresa y que los imprimiese fray Luis de León, quien los dedicó á ella y á las religiosas de su monasterio.

En 1603 marchó á París, donde fundó un convento, y más adelante otros en Bruselas, Mons, Lovaina y Amberes, siendo su compañera la madre Ana de San Bartolomé. Falleció á 4 de Marzo de 1621.

(1) Fray Angel Manrique, lib. I, cap. vi.

(2) Acerca de ésta véase la carta 388 de Santa Teresa (*Autores Españoles*), t. LV., págs. 324 á 327.

Cnf. *La Venerable Madre Ana de Jesus discipula y compañera de la S. M. Teresa de Jesus, y principal aumento de su Orden. Fundadora de Francia y Flandes. Dirigida a la Ser.^{ma} Infanta D.^a Isabel Clara Eugenia. Por el R.^{mo} P. Maestro Fr. Angel Manrique, General de la Orden de S. Bernardo.*—En Bruselas. En casa de Lucas de Meerbeeck. MDCXXXII.

208 páginas en fol.

Hermosa edición, con un retrato de sor Ana grabado por Horts, y una artística portada.

Epitome de la vida de la Venerable Madre Ana de Jesus, discipula, y compañera de la Santa Madre Teresa de Jesus y fundadora de su Orden en Francia y Flandes que mas por extenso sacó a luz el R. P. M. Fr. Angel Manrique, General de la Orden de San Bernardo.—Salamanca. Por Francisco de Roales. 1643.

En 8.^o; 113 hojas foliadas.

Esta obra fué traducida al francés por Renato Gaultier, y publicada en París, imprenta de Taupinart, año 1636.

En 8.^o

1223.—Breve relacion de la vida y virtudes de Santa Teresa de Jesus.

Cítala el P. Villiers en su *Bibliotheca Carmelitana*.

1224.—Cartas al P. Francisco de Salcedo, acerca de la vida del P. Baltasar Alvarez y de otros asuntos espirituales.

Salamanca, 14 de Noviembre de 1595 y 20 de Enero de 1596; otra sin fecha; dos son hológrafas y otra con firma autógrafa.

Cinco hojas en fol.

Archivo Histórico Nacional.—Papeles de Jesuitas, legajo 350.

1225.—Cartas á un religioso, en las que se ocupa de la vida de San Juan de la Cruz.

Son dos, y ninguna está fechada.

Originales; dos hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, páginas 813 y 817.

1226.—Cosas misteriosas [que acontecieron] en la última enfermedad de la madre Catalina de Jesus [religiosa carmelita del convento de Beas].

Autógrafo.—Dos hojas en 4.^o

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, P. Supl.^o 291, folios 138 y 139.

1227.—Declaracion de la madre Ana de Jesus en las informaciones de Salamanca sobre la vida de Santa Teresa.

Publicada por D. Vicente de la Fuente en la *Biblioteca de Autores Españoles*, t. LV, página 422.

1228.—Fundacion del convento de Carmelitas Descalzos de Granada, por la venerable Ana de Jesus.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LIII, página 563.

JESÚS (ANA DE).

Llamada generalmente *la Pobre*.

Residió bastante tiempo en Sevilla. Fué casada, y ya viuda, por consejo de su confesor, el P. Miguel de los Santos, tomó el hábito de Trinitaria descalza. Murió á 21 de Julio de 1617.

1229.—Relacion de su vida.

Hay algunos fragmentos de ella en el siguiente libro:

La pobre sevillana. Vida de la fiel sierva de Christo y Venerable Madre Anna de Jesus Beata profesora de el Orden de Descalzas de la Santissima Trinidad Redempcion de cautivos. Por el M. R. P. Fr. Eusebio del Santissimo Sacramento.—Madrid. Imp. Real. 1707.

En 8.º

1230.—Relacion de su vida.

Letra de principios del siglo xvii.—Autógrafa.—Un vol en 4.º, de 236 folios.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Qq. Supl.º II, 38.

Copiamos algunos párrafos de esta autobiografía:

Yo, Ana de Jesus, la pecadora, fue hija de padres castellanos, naturales de las montañas, los cuales se perdieron por fianças y deudas y se vinieron á Sevilla, donde murió mi madre y quedó mi padre con cinco niños, todos muy chiquitos; y mi padre quiso Dios que se alló aquí un amigo mercader, que era tambien castellano y montaniés muy rico, el qual abia tenido dos hijos y se le abian muerto, y ansi ablando le dijo si le queria dar alguno, y el dijo que fuera y que tomara el que quisiese, y ansi fue mi segunda madre la muger de este mercader y se aficionó de mi, y allí, donde estaba con los demas hermanos, me criaron hasta que supe bien andar, y luego me trujeron á casa, donde fue regalada y serbida y tenida como á hija de aquella señora, que nunca mas tubieron hijos; y estos mismos padres me querian mas que si me hubieran engendrado: criabanme con gran regalo y criança, poniéndome buenas costumbres.

Siendo de ocho ó nueve años fbame, como solia, sola, y al entrar de una sala me lebané en el aire, como una bara en alto, y fueme bolando toda la sala alrededor sin poderme detener y ni llegar á la pared, y luego que la hube bolado toda la sala alrededor fui puesta en el suelo. Lo que se decir que es bueno bolar quando procede el buelo del cuerpo del buelo del alma, siendo todo á gloria de mi Señor (1).

Visitaba á mi tia un clérigo de la iglesia mayor, y era viejo; y yo pensé que por ser viejo que estaba segura, y enbiome mi tia á abrir la puerta, y el de camino quiso abrazarme y besarme; yo, no teniendo otra defensa sino los dientes y las manos, mordile la boca y arañiele toda la cara, y tanto mal le hice, que en tres semanas no pudo salir de un aposento ni ir á la iglesia, que perdió mucho de los gajes

(1) Folio 8.

de la iglesia; mas de allí adelante fue otro. En este tiempo de quince años padeci mucho con una mulata, medio hombre y muger, signun decian, la qual me persiguia mas que si fuera hombre (1).

Siendo de veinticuatro años, estando en Lisboa, se pregonó guerra contra los castellanos, y algunos señoras portuguesas que me querian bien, me decian que aunque yo quisiese no abia de morir, que me abian de guardar Como biniese nueva al castillo que se saliesen todas las mugeres y señoras que se quisiesen salir, porque aquella noche abian de bolar el castillo, y todas las señoras y portuguesas me importunasen para que nos pasásemos de la parte contraria, yo no quise, por mandado de Dios que me mandó estar queda; estaba yo á las bentanas mirando la guerra y batalla del campo, y mirando la gente que venia pasada y muerta (2).

JESÚS (SOR ANA DE).

Los cronistas franciscanos, como el padre Torres, que de tantas monjas obscuras se ocuparon largamente, nada nos dicen de esta religiosa, que lo fué en el convento de la Encarnación de Granada, fundado á principios del siglo xvii por D.^a Isabel de Avalos, hermana del Arzobispo de aquella ciudad. Debió nacer á últimos del siglo xvi; consta que aún vivía en el año 1629, fecha en que publicó el siguiente libro:

1231.—Nacimiento, y criança de D.^a Ysabel de Avalos, y por otro nombre Ysabel de la Cruz, Abadessa, y fundadora que fue deste Monasterio de la Encarnacion de Granada. Con algunas vidas de otras Religiosas del mismo Convento. Compuesto por vna Religiosa de la misma Casa (3). A las Señoras Religiosas que oy son, ó fueren deste Mo-

(1) Folio 23.

(2) Folio 52.

(3) En las censuras y tasa consta que lo fué por Ana de Jesús.

nasterio. — Con licencia. — En Granada. Francisco Heylan. Año 1629.

(Al fin:) Con licencia. En Granada lo imprimio Francisco Heylan Impressor de la Real Chancilleria. Año de M.DC.XXIX. »

En 8.º menor; 159 folios, más ocho de preliminares.

Port.—V.º en bl.—Censura del P. Maestro Fr. Diego del Campo, Calificador de la general Inquisición: San Felipe de Madrid, 30 de Septiembre de 1629.—Censura del licenciado Velasco y Acevedo. Madrid, 6 de Octubre de 1628.—Censura del P. Fr. Andrés Aguado: San Felipe de Madrid, 20 de Octubre de 1628.—Tasa, por Marcos de Prado y Velasco. Madrid, 25 de Septiembre de 1629.—Erratas, por el licenciado Murcia de la Llana: Madrid, 25 de Septiembre de 1629.—Tabla de este libro:—Á las Señoras Religiosas que oy son, y fueren deste Monasterio, sor Ana de Jesus.—Texto.

Lo más curioso que contiene es la siguiente biografía de una religiosa que antes fué mora, y cuya venida á España tiene mucha semejanza con lo que de Zoraida se refiere en el *Quijote*, si bien el hecho es posterior á la publicación de esta obra.

Reprodújola pero sin decir de dónde la había copiado, el padre Alonso de Torres en su *Chronica de la santa Provincia de Granada, de la regular observancia de N. Serafico Padre San Francisco*.—Madrid, por Juan García Infançon. Año de 1683.

Páginas 868 á 871.

[*Vida de Sor*] *Maria de la Concepción, mora que fue y natural de Totay y del Reyno de Fez, y se vino al Peñon, donde se conuirtio a nuestra Santa Fe, y fue monja en esta Casa* (1).

Maria de la Concepcion y San Pedro (que antes que recibiese agua de bautismo se llamaua Marien) fue natural de vn lugar llamado

Totay; sus padres eran moros principales y ricos en aquella tierra; su padre se llamaua Hiharha, y su madre Fatima; y esta su madre tenia vn hermano, Gouernador de aquella tierra, llamado Abdibala, y su padre tenia cierto cargo y oficio en la casa del Rey de Fez, que siempre assistia en su presencia y andaua en su compañía; tenia el assiento de su casa en Totay, donde assistian de ordinario su muger y hijos, y á temporadas yua á ella el dicho Hiharha su marido. En este lugar nació y se crió Maria de la Concepcion hasta edad de diez y siete ó diez y ocho años; su madre la mostraua con cuydado la guarda de su ley, la qual se le imprimió muy poco; y quando ayunauan los de su casa, madre, y hermanos, criados, y esclauos, que eran muchos los que tenian de los negros, que ellos imponen en sus ceremonias de moros, no obstante las grandes penas con que castigan á los que no guardan estos ayunos, ella no los guardaua, ni hazia caso de no hazerlo.

Sucedió que en este tiempo, poco mas de vn año antes que saliesse de su tierra Marien, se vino al Peñon cierta mora, muger de mal viuir, y estuvo alli vnos meses, despues de los quales se boluió á Totay, y buelta estaua algunas vezes en casa de los padres de Maria de la Concepcion, y contaua muchas cosas de las que en el Peñon auia visto, y del modo de viuir y proceder de los christianos en la iglesia, y en la Missa, y de todo ello hazia grande mofa y escarnio. Marien estaua muy atenta oyendo lo que aquella muger dezia, y no solo no le parecia mal, sino que le dió mucho desseo de verlo, y ayudó á este desseo vn Capuchino sacerdote que su padre tenia en casa, á quien tambien oyó dezir algunas cosas cerca de la ley de Christo nuestro Señor y sus Mandamientos. Aficionose de manera de oyr y entender lo que le dezian, que en todo el discurso de vn año no durmió; ni comió á gusto, y lloraua mucha parte del tiempo, sin que su madre, que estaua muy afligida de verla tan triste y melencolica, y á vezes con tantas lagrimas, que dudando que fuesse la causa de semejante sentimiento y tristeza y continuo llorar, le preguntó vn dia sospechosa si á caso lo hazia por verse la menor de tres hermanas que tenia, y que por esta causa se dilatara su estado auiendo de cór-

(1) *Nacimiento y criança*, folios 101 y siguientes.

rer tras las mayores, y le dixo: «Ven, acá hija, ¿lloras por ventura porque tu casamiento llegará tarde despues de tus dos hermanas? Dímelo, que yo te doy mi palabra de remediarlo, como verás, que yo daré orden como ponerte en estado con mucha breuedad, casándote muy á gusto»; y la buena Marien respondió que no la tratasse desto; la madre se amohinaua, y enojada de ver que no aceptaua consuelo, por maldezirla le dezia: «En tierra de christianos te vea yo»; y ella respondia, entre si: «Essa maldicion me alcance».

Passado vn año en la forma dicha, determinó Marien de salirse de casa de su padre e yrse al Peñon, que está nueue leguas adelante de Totay, su tierra, cuyo camino ella no sabía, ni otra cosa que la pudiesse alentar a esta jornada; y otra dificultad se le ofrecia, y era que vna esclaua negra, de las mas antiguas de su casa, tenia cargo de cerrar la puerta de la calle, y ponía las llaues debaxo de la cabecera de su cama; y vna noche aguardola, y vido el lugar donde las ponía, y en estando todos los de su casa quietos y durmiendo, se leuantó sin que la sintiessen sus tres hermanas que dormian en el mismo aposento, y se vistió solo lo que acostumbraua vestir y traer en su casa, y sin tomar otra cosa alguna de comida, ni beuida para el camino, sino solas las llaues que tomó sin que la esclaua lo sintiesse, se fué luego, y abriendo con ellas la puerta salió de casa de sus padres, día de la Natiuidad de Nuestro Señor, año de seyscientos y cinco, y de su edad diez y ocho años; parecióle que serian como las dos, o las tres de la noche quando comenzó a caminar por las calles y camino no sabido; y aunque la noche obscura, proueyola Dios de vna guia, que fue una luz que manifestamente le mostraua el camino con tanta claridad y distincion como la luz del día; y esta luz no se estendió a mas de lo que le era necessário para ver por donde yua. Saliendo al campo fue caminando en la misma forma hasta que con la luz del día desapareció la que le guíaua, mas no por esso cessó de andar, sin que en mucha parte del camino viesse, ni encontrasse persona alguna, hombre, ni muger; y estando en vn llano donde no auia arbol, ni otra cosa alguna que la encubriessse, vido venir vn moro á cauallo, de que recibio grandissimo temor, porque viendola el moro

era fuerça defraudarse sus esperanças y el intento que lleuaua, por tener por cierto que si el dicho moro la viera le impidiera su camino sin duda, y la boluiera a casa de sus padres, cuya yra y castigo temia grandemente; y en esta afliccion tomó por vltimo remedio ponerse en las manos de Dios, que la auian sacado de las de sus padres, y la auian guiado hasta allí. Encomendose a el muy de veras, y confiada en su fauor sentose en aquel campo raso, y la Diuina Magestad viendo la grande afliccion de quien desseaua ser tan suya, su aferuorado intento, la grande necessidad de remedio, y el peligro grande que corria al alma de no ponerlo, y que ya no estaua el remedio en manos de criaturas, sino en las suyas, por ser caso tan desamparado y desafuciado dellas, hizo como Criador, y verdadero Esposo de las almas, librandola deste peligro, pues acercandose a ella el dicho moro, y estando sentada en raso sin sombra, ni defensa alguna, pasó adelante sin verla totalmente, y agradecida la buena Marien de tal merced como Dios la auia hecho, se leuantó con nueua deuocion y aliento, dando gracias a Dios porque la huuiesse librado de tan gran peligro, y prosiguió su camino, aunque muy cansada, y casi para desfallecer, assi de desmayo, porque no auia comido bocado en todo aquel día, como de sed, causada de lo mucho que auia caminado hasta entonces, y del calor grande del sol, con que yua tan oprimida y molestada, que lleuaua la boca y lengua, de puro secas, llenas de vegigas y llagas, estendiendose este mismo daño á los pies por ser tan delicados, y los çapatos muy delgados, y ni ellos, ni su dueño acostumbrados a caminar cosa alguna, que los lleuaua ya llenos de sangre y heridas, ayudando para ello los ordinarios tropezones que en las piedras daua como tan nueua caminante, y aunque como tal, con el ayuda del Cielo caminó este día nueue leguas con el trauajo excessiuo que se puede imaginar y entender de vna donzella criada en tanto regalo y descanso como tenia en casa de los dichos sus padres. Y rematando su jornada y llegando ya cerca del Peñon, le descubrió y alcanzó a ver, y conoció, sin jamas auerle visto que era el, y por yr tan alcançada de fuerças cortó vna rama de vn arbol, y haziendo della vna vara se subió con ella sobre

vna peña, y le ató su misma toca, quedando pendiente en forma de vanderilla, y començó á rebolearla házia el dicho Peñon, para que viendo la seña desde alla viniessen por ella; y Dios que todo lo prouee, y la auia traydo hasta alli, proueyó de quien viesse la seña desde el Peñon, que era la centinela que en la torre de la fortaleza auia, la qual entendiendo y sospechando lo que podia ser, avisó al Capitan, o Alcayde, el qual mandó luego que fuesse en vn barco por ella; en el qual la truxeron con grande alegría y musica de ministriles: mas como no sabia hablar, y con el encogimiento y recato de donzella, ni aun por señas pudo dar a entender la sed y desmayo que tenia, aunque pasado espacio de vna hora le dieron de cenar y comió algunos bocados con mucho trabajo.

Luego que la echaron menos en su casa, su madre y tio el Governador Abdibala la buscaron con grande diligencia por toda la tierra, y no auendola hallado sospecharon podria auerse ydo al Peñon, y assi escriuieron al Capitan o Alcayde, diziendo les auisasse si estaua alli, que darian por ella lo que pidiessen. El Capitan la negó, y porque temió que por tiempo se podria saber su estada alli, dió traza como embiarla a Malaga, y tambien porque ella deseaua alexarse mas de su tierra. Lleuaronla, pues, con compañía decente, y dieron noticia del caso al señor Obispo de Malaga, que lo era entonces el señor don Iuan Alonso de Moscoso, y el la mandó depositar en casa de vn Racionero de aquella Iglesia, que tenia vna hermana Religiosa, donde estuuó quatro meses, sin otros dos que auia estado en el Peñon; y todo el tiempo que estuuó en esta casa le mandó dar racion el dicho señor Obispo, y la persiguieron en ella muchos moros y moras de los libres, que auia muchos en aquella ciudad, procurandola todos diuertir de aquel buen proposito, ya diziendole que eran sus parientes, o conocidos, poniendo estos titulos para que siquiera les dexassen hablar; mas ella quanto mas le persuadian a que se boluiesse a su tierra, o que se casasse con alguno dellos y no prosiguiesse con su intento, tanto mas se confirmaua en el de ser christiana; y assi a vnos con buenas palabras, y a otros con cierto desden les respondia, arrojandoles a todos de si con vn cuerdo

sentimiento y mofa que dellos hazia: y no obstante esto bramauan vnos con otros, haziendose vnos leones, considerando el caso, y sabiendo que ella misma se auia venido a boluer christiana; y con toda la pesquisa y inquisicion que hizieron con ella y entre sí, jamas supieron quien fuesse, ni ella se dio a conocer. Estando las cosas en este estado, sucedió que vn Ventiquatro de Granada llamado Pedro de los Reyes tuuo necesidad de yr a Malaga a vnos negocios suyos, y auiendole dado alli algunas personas noticia del suceso y venida de Marien a aquella ciudad y su tan buen desseo de ser christiana, y como los moros de la ciudad la perseguian y persuadian a que nó lo fuesse, ya por bien, ya por amenazas, determinó traerla consigo a Granada; y pidiendo licencia al señor Obispo, secretamente, sin que los moros lo entendiessen, la traxo despues de auer estado en Malaga quatro meses, y dos en el Peñon, que son seys, y auiendo estado otros seys meses en Granada, en que la catechizaron y enseñaron mas ampliamente las cosas de la Fe, porque las oraciones y doctrina christiana ya las sabia y auia aprendido en el Peñon en solos quinze dias, tratosse de bautizarla, porque ella lo pedia con mucha instancia, y assi se hizo y la bautizaron el mismo dia que auia salido de casa de su padre, cumplido vn año (que fue como dicho es) el de la Natiuidad de nuestra Señora; y no dexa de tener misterio auerlo Dios assi ordenado. Bautizosse en la parroquia de la Madalena desta ciudad de Granada, y fué su padrino el Licenciado don Pedro de Molina, canónigo que era desta santa Iglesia y aora de presente es Prior en ella; pusieronle por nombre Maria de San Pedro; hizole muy grande fiesta este mismo dia el dicho Ventiquatro Pedro de los Reyes, que la auia traydo de Malaga, en que concurrió mucha gente de la mas principal de Granada.

No se puede encarecer quanto fue su consuelo desta nueua christiana, que tanto tiempo lo auia deseado. Y porque su virtud fuesse mas prouada, algunos de su nacion, ya conuertidos, teniendo noticia de como esta sierua de Dios era persona tan principal en su tierra, trataron casarse con ella, y vno destes importunando mucho al dicho Ventiquatro, le obligó a embiarla a llamar, y auiendo venido

a su presencia y del que la pretendia y otros que venian con el, le dixo el Ventiquatro la causa de auerla llamado, diziendole que no se auia atreuido a tratar nada hasta saber su parecer cerca de tomar aquel estado. Y ella respondió sonriendose: «Espántome, Señor, de vuestro buen entendimiento, por tratarme de cosa semejante, auiendo tan pocos dias que me despossé con Dios por el agua del Bautismo; no permita Su Magestad que yo tome otro esposito sino es a el»; y diziendo esto boluio las espaldas y fuesse, dexando admirados a todos los que la oyeron, y mucho mas al Ventiquatro; el qual desde este dia hazia mas estima della, y la regalauan y hazian muy buen tratamiento el y su muger. Estuu en esta casa y modo de vida dos años, en los quales hizo grandes penitencias y ayunó media Quaresma a pan y agua, y otros ayunos de entre año. Traia vna cadena ceñida al cuerpo y otros silicios casi ordinarios; hazia cada dia vna recia disciplina, y algunas de sangre en el mes. Mas auiendo tenido noticia de como auia monasterios donde se recogian las mugeres que querian dexar del todo el mundo, començo a desséar entrarse en vno dellos..... (1)

JESÚS (SOR ANTONIA DE).

Nació en Medellín á últimos del año 1592. Fué hija de José Hernández de Girona y de Inés Díaz. Entró muy joven en el convento de franciscas de aquella población, lo cual no obstó para que durante algunos años fuese casquívana y aun que tuviese amores. Arrepentida luego, vivió consagrada al cumplimiento de sus deberes. Murió á 4 de Julio de 1627.

1232.—Relacion de su vida.

Publicóse en la *Chronica de la santa Provincia de S. Migvel de la Orden de N. Serafico Padre San Francisco. Contiene las fundaciones, progresos y cosas notables de sus conuentos, assi de Religiosos, como de Reli-*

(1) Marien entró luego (año 1608) en el convento de la Encarnación, donde falleció á 8 de Enero de 1612.

giosas. Avtor el Padre Fray Ioseph de Santa Cruz.—En Madrid. Por la viuda de Melchor Alegre. Año de M.DC.LXXI.

Páginas 693 á 711.

JESÚS (SOR ANTONIA DE).

1233.—Carta en la que refiere la muerte de Sor Francisca de la Encarnacion, religiosa Carmelita del convento de Jaen.—Jaen 11 de Diciembre de 1635.—Original, con firma autógrafa.—Dos hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

JESÚS (SOR ANTONIA DE).

1234.—Relacion de la vida y virtudes de la Venerable Madre Ana de San Agustin. Año de 1606.

Autógrafa.—37 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, S. 357, folios 106 á 142.

1235.—Segunda relacion que escribio de la vida y virtudes de la Venerable Madre Ana de San Agustin.—Valera 12 de Agosto de 1609.

Autógrafa.—Tres hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, S. 357, folios 143 á 145.

Ambos manuscritos están legalizados por el notario apostólico Juan de Caballo.

JESÚS (SOR ANTONIA DE).

1236.—Historia de la fundacion del convento de Agustinas Recoletas de Chiclana.—Chiclana 1.º de Febrero de 1660.

Letra del siglo XVII. — 28 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Qq. Supl.º II-25.

JESÚS (SOR BÁRBARA DE).

1237.—Noticia de un milagro que sucedio en Baeza por la intercesion de San Juan de la

Cruz.—Arenas 1.º de Noviembre de 1614.

Autógrafo.—Una hoja en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, pág. 804.

JESÚS (SOR BEATRIZ DE).

Llamóse en el siglo D.^a Beatriz de Ahumada; fué hija de D. Juan de Ovalle y Godínez y de D.^a Juana de Ahumada, hermana de Santa Teresa. Nació en Alba de Tormes en el año 1560.

Su educación estuvo, en parte, encomendada á la Santa, por cuyos consejos abandonó más adelante el siglo y tomó el hábito del Carmen Descalzo á 28 de Octubre de 1584, en su pueblo natal. Cuando se fundó un convento de religiosas carmelitas en Ocaña, por doña María Bazán, viuda del poeta Ercilla, Sor Beatriz fué elegida priora de la nueva casa, y su trienio comenzó en el año 1596. Más adelante pasó al de Toledo, el cual trasladó á edificio más cómodo, pues en el que tenían «no avia más de tres celdas para veinte y una, y tan rodeadas de seglares; que las piezas en que dormían, de quatro en quatro, y las cabezeras, confinaban con las piezas en que vivían los seglares». Desde 1615 gobernó el convento de Madrid por espacio de bastantes años, pues fué reelegida dos veces priora. Allí murió, con justa fama de santidad, á 16 de Febrero de 1639.

Cnf. *Reforma de los Descalzos de Nuestra Señora del Carmen de la primitiva observancia*, t. v, páginas 699 y 719.

1238.—Relacion de su priorado en el convento de Toledo.

Hay fragmentos de este opúsculo en la obra citada, páginas 713 á 714.

1239.—Carta á Fray José de Jesús Maria, acerca de San Juan de la Cruz.—Ocaña, 13 de Noviembre de 1601.

Original.—Una hoja en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, pág. 985.

1240.—Carta de la V. M. Beatriz de Jesús, sobrina de N. S. M.^o á Beatriz de la Concepcion.—Santa Ana de Madrid 18 de Junio de 1627.

Trata de algunas cartas y reliquias de Santa Teresa.

Copia autógrafa de Fr. Manuel de Santa María, tomada del original en el año 1761.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 429, folios 43 y 44.

1241.—Carta á D. Francisco de Quevedo; trata de un papel que dieron á éste referente al Carmen Descalzo.—De las Descalzas Carmelitas, 5 de Marzo [1628].

Biblioteca de Autores Españoles, tomo XLVIII, pág. 540.

1242.—Cartas espirituales y familiares á la Venerable Madre Beatriz de la Concepcion, fundadora en Francia.

Fechadas en el convento de Santa Ana de Madrid, 12 de Febrero de 1620, 26 de Abril de 1624, 26 de Julio de 1626, 28 de Abril y 22 de Mayo de 1628, 24 de Octubre del mismo año, 6 de Febrero y 19 de Abril de 1629, 12 de Marzo de 1630, 25 de Abril, 12 de Junio, 12 y 13 de Julio y 5 de Noviembre de 1632, 4 de Febrero y 26 de Abril de 1633, 25 de Abril de 1635, 1.º de Julio y 22 de Noviembre de 1636, 10 de Abril y 30 de Diciembre de 1637, 17 de Marzo y 5 de Octubre de 1638.

Copia de los originales, hecha por Fr. Manuel de Santa María en el año 1761.

Los autógrafos se conservaban en el convento de carmelitas descalzas de Salamanca.

11 hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 429, folios 176 á 186.

Hé aquí una de ellas:

Jhs. M.^a Sean sienpre con v. R.^a, madre mia, i der los bienes que deseo; ia abra recibido mi madre otra mia en que decia como las virgines no pueden salir de aqui asta que entre marzo, que dicen los oficiales se echaran a perder con la umidad del tienpo i llegarian perdidas; ia poco falta, pues estamos á 12 de febrero; an salido muy lindas; no me an traído la memoria de lo que an costado, que se an echo en Toledo, donde se ace mejor lo que es talla i mucho mas barato que aqui; de alli me an traído una ymagen de nuestra santa y un san Alberto para esta casa, muy lindas piezas. Madre mia, grandemente me e consolado de ber las obras de nuestro Señor en las casas que se an echo en esos Reinos; gracias a su Magstad, que bien parece obra suia; madre de mi alma, no tengo ni migaja de paño de sangre de nuestra santa madre; si le quiere v. r.^a del aceite, se le inbiare, que eso tengo, y embio un poco á la madre Ana de Sant Bartolome; inbiele mi madre luego esa carta y digame si quiere que el dinero que sobrare de las virgines se le inbie de alpargatas, que emos allado ia quien las aga, que despues que se fueron los moriscos no se allaban; abiseme luego v. r.^a i enbime un poco de la bitela de ay, digo pergamino cortado como el pliego, para unas pinturas que acen en casa; porque e dado larga quenta de la merced que nuestro Señor me a echo de que se aia echo aqui elecion no la doi aora a mi madre parte; que tenga esta por suia. Guardeme nuestro Señor a v. r.^a con el augmento de gracia que deseo.—De Santa Ana de Madrid, 12 de febrero de 1620.—Sierba de v. r.^a, *Beatriz de Jesus*.

1243.—Relacion de su entrada en el Carmen Descalzo.

Está copiada en la *Vida* de esta religiosa. Letra del siglo XVII.—Dos hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

JESÚS (SOR BEATRIZ MARÍA DE).

Natural de Granada, donde vino al mundo á 23 de Abril de 1632. Sus padres, D. Lorenzo de Enciso y Navarrete y D.^a Bárbara

de Torres, eran de noble familia. Muy joven comenzó á tener raptos y estigmas, por lo cual las autoridades eclesiásticas la sometieron á un examen, temiendo que todo aquello fuese ilusión ó impostura; el hecho es que, colocada en una cruz, se le quedaban los brazos «tan inflexibles como si fueran de bronce»; su cuerpo parecía un cadáver, mas á la voz de su confesor despertaba inmediatamente de aquel profundo letargo en que estaba sumida (1). Á 1.^o de Junio del año 1665 tomó el hábito de la Orden de San Francisco, en el convento del Angel, de Granada. Lo más notable que allí hizo fué sacar del Purgatorio el alma de Felipe IV. En el año 1699 fué elegida abadesa. Falleció á 15 de Febrero de 1702.

1244.—Relacion de su vida y favores divinos.

Sirvió de base para el siguiente libro, donde se hace expresa mención de ella en las páginas 53, 54, 189 y 199.

Á juzgar por el extracto que hace el padre Montalvo, debía ser una de las obras más llenas de milagros que se han escrito.

Vida prodigiosa de la extatica Virgen, y Venerable Madre Sor Beatriz Maria de Jesus, Abadesa, que fue del convento del Angel Custodio de la Ciudad de Granada, de Religiosas Franciscas Delcalças de la mas estrecha Observancia de la Primera Regla de Santa Clara: Chronica del mismo convento, y memoria de otras Religiosas insignes en virtud. Escrita por el M. R. P. Fray Thomás de Montalvo, Lector de Theologia.—En Granada: Por Francisco Dominguez. Año de 1719.

Un vol. en fol., de 528 páginas á dos columnas.

Lleva un retrato de sor Beatriz escribiendo un libro.

(1) Su *Vida*, páginas 42 y 43.

En prueba de lo que antes he dicho, véase un episodio que entusiasmaría al sabio inglés W. Crookes; se trata de un caso de *levitación*: «Aquel mismo día (28 de Julio de 1664)..... la hallaron totalmente absorta y en postura tan singular que estaba el cuerpo todo en el aire, sin tocar los pies en el suelo, de suerte que con moderado impulso se movía a qualquier parte, como si estuviese pendiente de los cabellos. En esta forma perseveró por espacio de hora y media, con assombro de los circunstantes, viendo aquellos braços estendidos y inflexibles, como si toda su estatura fuese una cruz de madera» (1).

JESÚS (SOR BERNARDINA DE).

Vivió en la segunda mitad del siglo XVII; fué religiosa carmelita descalza en Lima, y hermana de D.^a María de Benavides y Esquivel, abuela materna del escritor D. Pedro de Peralta Barnuevo. Fundó en Quito el convento de Tacunga, hundido luego por un terremoto. Fué tan santa, que, según dicen, se alimentó durante treinta años con chochos y cáscaras de naranja; hecho tan raro como increíble. Cuando falleció reparaban las monjas en ponerle una vara de azúcenas, porque había sido casada, y aquellas flores aparecieron milagrosamente sobre el cadáver.

1245.—Cartas espirituales á su hermana D.^a María de Benavides y Esquivel.

Peralta, quien poseía muchas de éstas, dice que se asemejaban no poco á las de Santa Teresa.

Cnf. *Lima fundada, o conquista del Perú. Poema heroico en que se decanta toda la His-*

toria del Descubrimiento y sugesion de sus Provincias por Don Francisco Pizarro, Marques de los Atabillos. For el Doctor D. Pedro de Peralta Barnuevo Rocha y Benavides.—En Lima: En la Imprenta de Francisco Sobrino y Bados. Año de 1732.

Canto VII, octavas 243 á 245.

JESÚS (SOR BERNARDINA DE).

Fué hija de Fernando Martínez y de Elena Robles. Nació en Beas, y allí profesó en el convento del Carmen Descalzo. Murió á 12 de Octubre de 1626.

1246.—Relacion de las virtudes y santidad de San Juan de la Cruz.

Sirvióse de ella el P. Jerónimo de San José para su libro: *Historia del Venerable Padre Fr. Juan de la Cruz, primer descalzo carmelita, compañero y coadjutor de Santa Teresa de Jesus en la fundacion de su Reforma.*—Madrid. Por D. Diaz de la Carrera. Año 1641.

Libro IV, cap. XIV.

JESÚS (SOR BLANCA DE).

1247.—Noticias para la vida de Sor Inés de la Cruz, religiosa agustina en el convento de Ollería.

Ximeno, *Escritores del reino de Valencia.*

JESÚS (SOR CATALINA DE).

Llamóse fuera del claustro D.^a Catalina de Sandoval. Fué hija de Sancho Rodríguez de Sandoval y de D.^a Catalina Godínez. Nació en Beas, á 24 de Febrero de 1540. Por una visión que tuvo, mencionada por Santa Teresa en sus *Fundaciones* (cap. XXI), se consagró á una vida penitente y á obras de caridad. Muertos sus padres ya en el año

(1) *Vida prodigiosa*, pág. 63.

1567, pensó fundar con sus bienes un convento, que lo fué del Carmen Descalzo; para lo cual pasó á Beas Santa Teresa en el año 1575, y echó los cimientos de la nueva casa, donde tomaron el hábito D.^a Catalina y su hermana D.^a María, quienes profesaron al siguiente. En 1584 fundó sor Catalina el convento de Sabiote, y poco después regresó á Beas. Allí murió, á 23 de Febrero de 1586.

1248.—Relacion de su vida.

Hay largos fragmentos de ella en la *Reforma de los Descalzos de Nuestra Señora del Carmen de la primitiva observancia*, por Fr. Francisco de Santa María, t. II, páginas 233 á 278.

1249.—Avisos á los frailes y á las monjas de su Orden.

Obra citada, páginas 278 á 282.

1250.—Declaraciones de la Madre Catalina de Jesús, en Medina, sobre la vida de Santa Teresa de Jesús.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, páginas 393 y 396.

1251.—Carta familiar á una señora.—San José de Sabiote, 10 de Junio. Sin año.

Copia hecha por Fr. Manuel de Santa María en el año 1761.

El original se conservaba en el convento de Carmelitas descalzos de Duruelo.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 429, fol. 122.

El P. Villiers (*Bibliotheca Carmelitana*) le atribuye esta obra:

1252.—Advertencias al P. Jerónimo de la Madre de Dios acerca de las revelaciones.

JESÚS (CATALINA DE).

1253.—Testimonio que dió acerca de Francisca de Ávila en el proceso que á ésta formó el Santo Oficio en los años 1574 á 1578.

Autógrafo.—Dos hojas en fol.^o

Archivo Histórico.—Inquisición de Toledo, legajo 113, número 5.

JESÚS (SOR DAMIANA DE).

1254.—Declaracion de la Madre Damiana de Jesús, priora en Salamanca, en las informaciones de aquella ciudad sobre la vida de Santa Teresa.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, página 417.

JESÚS (SOR DELFINA DE).

Nació en Villarluengo, (Teruel) á 18 de Mayo de 1632. Fué hija de Baltasar de Pedro y de Isabel Vidal. Profesó allí en el convento de Monte Santo. Habiendo un tío suyo, Domingo Bellido, comisario del Santo Oficio, legado sus bienes para fundar un convento de religiosas de la Concepción de Nuestra Señora, en Cuevas de Cañarte, lo erigió en el año 1678, y lo dirigió por espacio de diez y ocho años, hasta su muerte, ocurrida á 4 de Septiembre de 1714.

Sor Delfina escribió, según consigna el P. Faci:

1255.—Avisos espirituales.

1256.—Exercicios de Adviento.

1257.—Exercicios para el ayuno de Cristo, para que en Adviento y Cuaresma se dispusiesen mejor las Religiosas para recibir los favores divinos.

Cnf. *Hermosa azuzena, y estrella Plantada, y fixa en el suelo, y cielo del Convento del Orden de la Purissima Concepcion de la Villa de las Cuevas de Cañarte, en el Reyno de Aragon. La vida de la V. Sor Maria Francisca de S. Antonio (en el siglo de Pedro, y Cascaxares), Religiosa de dicho Convento. Con una breve memoria de la fundacion y Fundadoras del mismo Convento, y de otras Religiosas que en el florecieron en virtud. Escrita por el R. P. M. Fr. Roque Alberto Faci, del Orden de N. S. del Car-*

men, Observante, y Retor del Collegio de S. Joseph de Zaragoza.—En Zaragoza, en la Oficina de Joseph Fort. Año 1737.

386 páginas en 4.º

Lleva una lámina que representa á sor Delfina de Jesús explicando á sus compañeras, con esta inscripción: «La V.ª M.ª Sor Delfina de Iesus (en el siglo de Pedro y Vidal), Religiosa Francisca del Convento de Monte Santo, y despues Fundadora del de la Concepcion, de la Villa de las Cuevas de Cañarte. Murio en este Conv.º, de edad de 82 an.ª, a 4 de Setiembre de 1714.

«Beraton exculp.ª, Cæsaraug.ª año 1738.»

Háblase de sor Delfina en las páginas 1 á 16.

JESÚS (SOR ELENA DE).

1258.—Carta al P. Francisco de Salcedo, residente en Ávila, acerca de la vida del P. Baltasar Álvarez.—Murcia (?), 10 de Enero.

Sin año.—Autógrafo.—Una hoja en fol.

Archivo Histórico Nacional.—Papeles de Jesuitas, legajo 350.

JESÚS (SOR FRANCISCA DE).

Carmelita descalza en los conventos de Medina del Campo y de Valladolid.

1259.—Noticias para la vida de la Madre Catalina de Cristo.

Hácese mención de ellas en el prólogo de este libro: *La V. M. Catalina de Christo, Carmelita Descalza, compañera de la Santa Madre Teresa de Jesus. Descrivela Don Miguel Batista de Lanuza.*—Zaragoza, Por Joseph Lanaja, 1657.

1260.—Carta al Conde de Ficallo, Don Juan de Borja.

Sin lugar ni año, á 28 de Noviembre.

Autógrafo.—Letra del siglo xvii.—Dos hojas en fol.

Museo Británico, Add. 28.428.

1261.—Declaracion de la hermana Francisca de Jesús, en las informaciones de Valladolid, sobre la vida de Santa Teresa.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, página 412.

JESÚS (GUIOMAR DE).

1262.—Consolação de nosso desterro: incendio damor.

Trata da vida e morte e paixão do nosso dulcissimo amor e senhor Jesu Xpo. Feito e emprimido a honra e louuor do seu sacratissimo nome Jesu por hũa sua deuota chamada Guyomar de Jesu. (*Al final*) Foy visto este liuro por mestre Vlmedo por mandado do Cardeal Infante: e assy por Fr. Hierónimo de Zumbuja.

Impreso sin lugar ni año; letra gótica; en 4.º Parece que fué publicado antes del año 1555.

Según Cardoso (*Agiologio Lusitano*), esta obra se imprimió por mandato de D. Enrique de Portugal. Nicolás Antonio cree que no es distinta de la *Vida de Cristo* que algunos atribuyen á D.ª Guiomar.

JESÚS (SOR INÉS DE).

Prima hermana de Santa Teresa. Llamóse en el siglo Inés de Tapia: fué carmelita descalza en Medina del Campo y Palencia y priora del convento de Segovia. Vivió en la segunda mitad del siglo xvi.

1263.—Declaraciones de la madre Inés de Jesús, en Medina y en Segovia, en las informaciones relativas á la vida de Santa Teresa de Jesús.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, páginas 393 y 406.

1264.—También escribió una *Relación* de las virtudes de Sor Catalina de Cristo. Habla de ella Lanuza en el prólogo del libro antes mencionado.

1265.—Testimonio acerca de las virtudes de Sor Isabel de Santo Domingo.

Copiada en la *Relacion de la vida de Nuestra Madre Cathalina de Christo*.

Folios 76 á 78.

Manuscrito del siglo XVII.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, núm. 6.621.

JESÚS (SOR ISABEL DE).

Carmelita descalza y compañera de Santa Teresa en algunas jornadas.

1266.—Declaraciones de la Madre Isabel de Jesús, en las informaciones de Salamanca [acerca de la vida de Santa Teresa].

Publicada en la *Biblioteca de Autores Españoles*, páginas 420 y 421.

JESÚS (SOR ISABEL DE).

Nació en Toledo á 21 de Septiembre del año 1611, y fué bautizada en la parroquia de San Justo y Pastor. Su padre, Blas Díez de Ortega, era de Mocejón de la Sagra, y su madre, Elena de Sosa y Villaquirán, toledana.

Muy joven todavía, enamoróse de un primo suyo que vivía en la misma casa, amor que refiere ella misma con suma ingenuidad: «Era tanto el embeleso que traía con sus gracias y habilidades, como de cantar, tocar, dançar, muy galan y entendido, que esto me llevaba; y aora conozco era el infierno; que con el seguro de parentesco nos dexavan solos; y ¡que mal seguro! que estos son ladrones caseros, y que no fui nunca lerda para lo malo; y mi madre, como

via éramos tantas, ívase á acostar; todas nos quedábamos haziendo labor, y todas las noches, antes de entrarme á acostar, no avia de faltar la visita, y nos estávamos hablando hasta las doze ó la vna; y si le hallava dormido, me le estava mirando, porque era muy hermoso; y no me dava cuidado esto, porque á mí no me parecia era malo, ni el peligro en que me ponía de ofender á Dios por el pensamiento me passava» (1). Una vez que se curó de este enamoramiento, comenzó á tener visiones y á sufrir accidentes cardíacos. «Caf de un mal de coraçon tan grande que se levantó mi madre y las demas, que no me podían tener. Dávame esto algunas vezes; otras me hallavan tan duríssimo el cuerpo, que no avia doblarle para hazer lo que avia menester; dava grandes caidas; quedávase en el sitio el cuerpo tan duro, que no avia moverse si no le movian» (2). En medio de estas y otras enfermedades, tomó el hábito de la Tercera Orden del Carmen, y fijó su residencia en Paterna; más adelante regresó á Toledo. Sus visiones eran continuas: «Una noche, dice, me cogieron dos en figura de hombres con grañ fuerça, cada vno de su braço, y no tenían las caras espantosas; antes se mostraron afables, y me dixeron esto: «¿Para qué has huido de nosotros? ¿Piensas que los hombres no sabemos y podemos con solarte?»..... Y con esto vi entrar por el aposento dos mugeres de buen parecer y estatura y se llegaron á ellos, y con acciones deshonestas y palabras torpissimas me dezian: «¿No ves como tratamos á estas mugeres? Mira qué gordas y qué regaladas las tenemos» (3). Difícil es afirmar si esta

(1) *Tesoro del Carmelo*, pág. 5.

(2) *Idem*, pág. 7.

(3) *Idem*, pág. 223.

santa mujer fué solamente ilusa, ó también, embaucadora, á juzgar por las mil cosas disparatadas que cuenta, y al atribuirse poesías que no son suyas en modo alguno. Falleció á 29 de Junio de 1682.

1267.—Poesías espirituales.

1.^a Letra de un alma contrita:

Si no borro mis yerros,
¿qué importa para el caso.....

2.^a Sentencias de estado de perfeccion.

Estimación del mundo á mí me enfada,
que solo estimo el no ser estimada.....

3.^a Soneto al amor que Dios nos tiene.

Es tan grande el amor que Dios me tiene,
y de mi salvacion tanto cuidado.....

4.^a Del alma enamorada á su Esposo.

Hermosos ojos serenos,
laberintos del amor.....

5.^a Letra al Santissimo Sacramento. (Romance):

Tu mesa, Señor mío,
enferma llevo á comer.....

6.^a Otra letra al Santissimo Sacramento. (Romance):

No solicito el gusto,
pues solo en tu mesa quiero.....

7.^a De un alma resignada. (Romance):

Pues eres fuego, mi Dios,
haz que á fuer de salamandra.....

8.^a Letra del alma enamorada. (Romance):

Amar y padecer son
como el esmalte y el oro.....

9.^a Letra al nacimiento del Niño Jesús:

¿Por qué lloras Niño mío?.....
¡Mas qué! ¿soy la causa yo.....

10. Letra del alma á su Dios. (Romance):

Entre los cándidos velos
de aquel incendio de nieve

donde amor disfraça al alma
entre lo blanco lo ardiente,
un amante se me esconde,
y por ciertos accidentes
yo sé que se ha escondido
por más de lo que parece.

Por mí dize que se esconde,
y amor por satisfacerle
ardientes suspiros lança
y tiernas lágrimas vierte.

Con lágrimas y suspiros
saber el alma pretende
de estos retiros la causa
si la causa lo consiente.

Mi amor ha dado en buscarle,
él ha dado en esconderse;
yo le busco porque quiero
y él se esconde porque quiere.

Escóndase ó no se esconda
yo tengo de amarle siempre
y con el alma y la vida
buscarle para tenerle.

De no ofenderle en mi vida
yo propongo firmemente,
que buscarle así es hallarle,
no buscarle así es perderle.

11. Otra letra al Nacimiento. (Romance):

Del alto solio excelso
os traje vuestro amor.....

12. Letra á la Resurreccion. (Romance):

Señor, pues en la Pasion
fué tanto sol eclipsado.....

13. Letra del alma enamorada de los dolores que Dios la envía.

Las penas, Señor, contigo
se acreditan de placeres.....

14. Letra del alma enamorada y agradecida.

¡Quién muriese por tu fe,
y como fenix muriese!.....

15. Letra á la soledad.

Centro del alma, soledad divina,
vivo retrato de la paz eterna.....

16. Letra al Santísimo Sacramento.

Dulce Pastor mío,
oid la ovejuela.....

17. Letra de un alma que desea amar á Dios.

¡Oh Jesús! ¡Qué poco os quiere
quien por quereros no muere!.....

18. Sentencias para el alma mortificada.

Es de perfeccion examen
vencer su propio dictamen.....

19. Razones de estado de perfeccion.

Alma mía, venturoso el día,
en que por Dios padecieras.....

1268. Canciones en que Dios descubre el camino para que las almas vayan á él por la escala secreta de la oración.

Llevan á continuación un largo comentario en prosa, imitando á las de San Juan de la Cruz.

¡Oh dulce noche oscura,
que no pones tiniebla tenebrosa;
mas antes tu espesura
cuan ciega es deleitosa,
y cuanto más oscura, más vistosa...

Aquella noche oscura
es una luz divina, fuerte, hermosa,
inaccesible y pura,
íntima y deleitosa..... (1).

Romance.

Adonde no vea viendo,
donde goce padeciendo.....

La poesía que precede á ésta no es de la madre Isabel de Jesús, aunque ella diga rotundamente lo contrario, pues, según hemos dicho en otro lugar, aparece copiada en un manuscrito del año 1603, y aquella beata nació en el de 1611.

1269.—Vida de Sor Isabel de Jesús, escrita por esta misma.

(1) *Tesoro del Carmelo*, páginas 629 á 646.

Cnf. *Tesoro del Carmelo, escondido en el campo de la Iglesia, hallado, y descubierto en la muerte y vida que de sí dexó escrita, por orden de su confesor, la venerable Madre Isabel de Jesús, Beata Professa, y Madre que fué de la Tercera Orden de mugeres, del Orden de Nuestra Señora del Carmen de antigua observancia de la ciudad de Toledo. Sácale á luz su Confessor el R. P. Fr. Manuel de Paredes, Predicador de dicho Orden.*—En Madrid: Por Julian de Paredes. Año 1685.

Un vol. en 4.º d., de 758 páginas á dos columnas.

Al principio contiene: «Anotaciones á algunos reparos sobre lo que escribió Sor Isabel de Jesús, por Fr. Francisco García y Castilla, religioso Carmelita.»

La obra está dividida en seis libros: el 1.º consta de 24 capítulos, el 2.º de 44, el 3.º de 59, el 4.º de 47, el 5.º de 46, y el 6.º de 48.

Port.—Dedicatoria á los dos Angeles de la Iglesia Triunfante, por Fr. Manuel de Paredes.—Censura del P. Dionisio de Zayas: Alcalá, 29 de Diciembre de 1683.—Censura del R. P. Fr. Alonso Franco de Ulloa: Toledo, 16 de Septiembre de 1683.—Censura del R. Padre Fr. Francisco García y Castilla: Alcalá, 7 de Enero de 1684.—Licencia de la Orden.—Censura del Dr. Francisco Campuzano: Alcalá, 22 de Diciembre de 1683.—Censura del P. Fr. Manuel de la Torre: Alcalá, 23 de Diciembre de 1683.—Licencia del Ordinario.—Censura del R. P. Fr. Francisco Ximenez de Mayorga: Toledo, 22 de Septiembre de 1683.—Aprobación del P. Fr. Gabriel de San Joseph: Alcalá, 9 de Marzo de 1684.—Juicio y parecer del Dr. Bernardino de las Cuentas y Zayas: Toledo, 31 de Julio de 1682.—Juicio y parecer del P. M. Fr. Ignacio Calvo.—Juicio y parecer del Licenciado Andrés Passano de Haro: Toledo, 1.º de Marzo de 1685.—Juicio y parecer del P. Fr. Joseph de Ayllón y Roxas: Valdemoro, 27 de Mayo de 1683.—Juicio y parecer del P. Manuel de Paredes.—Prólogo.—Censura del P. Juan Joseph de Baños: Madrid, 1.º de Abril de 1685.—Censura del Pa-

dre Fr. Eugenio Osorio Barba: Madrid, 7 de Marzo de 1685.—Licencia de la Orden.—Censura del Dr. Francisco Campuzano: Alcalá, 16 de Febrero de 1685.—Censura del P. Fr. Manuel de la Torre: Alcalá, 13 de Febrero de 1685.—Licencia del Ordinario.—Aprobación del P. Fr. Agustín de Ocaña: Madrid, 16 de Abril de 1685.—Fe de erratas.—Suma de la tasa.—Privilegio Real para la impresión: Madrid, 16 de Enero de 1684.—Annotaciones de algunos reparos que se pueden ofrecer en lo que la venerable Madre Isabel de Jesús escribió.—Retrato de ésta, grabado por Francisco de Castro.—Texto.—Sermón en las honras de sor Isabel de Jesús, predicado por Fr. Francisco Clarisse.—Índice de los capítulos.

JESÚS (SOR ISABEL DE).

Religiosa carmelita en el convento de Toledo. Falleció á 20 de Marzo de 1619.

1270.—Declaraciones de la madre Isabel de Jesús, en las informaciones de Toledo, y Alba de Tormes, acerca de la vida de Santa Teresa de Jesús.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, páginas 400 y 417.

1271.—Noticias referentes á Sor Catalina de Cristo.

Se citan en el prólogo del siguiente libro:

La V. M. Catalina de Christo Carmelita Descalza, compañera de la Santa Madre Teresa de Jesús. Describe la Don Miguel Batista de Lanuza.—Zaragoza. Por Joseph Lanaja. 1657.

JESÚS (SOR ISABEL DE).

Natural de Navalcán, en la provincia de Toledo. Fueron sus padres Juan Sánchez Agustín y María Jiménez. Su bautismo tuvo lugar á 16 de Noviembre de 1586. Siendo joven se casó con un hombre que la llevaba muchos años, y que, según dice ella,

no tenía ya dientes; «de suerte que hasta los muchachos me cocavan». En el año de 1622 falleció su marido, y entonces resolvió entrar en el convento de San Juan Bautista, de Arenas, aunque se le dilató algún tiempo la realización de este deseo. Murió á 9 de Junio de 1648. Nunca supo leer ni escribir, por lo cual dictaba sus obras, inspirada por el Señor. «Veo, dice ella misma, de ordinario, una luz hermosa quando estamos escribiendo; manifestándose esta luz, vnas veces sobre la mano, que parece da muestras de que la rige; otras veces se manifiesta sobre el papel, junto á lo que va declarando la pluma. Otras veces la veo sobre lo que ya queda escrito, algo desviada de la pluma; y otras veces veo un ángel» (1). No siempre veía cosas tan agradables; un día le «salió al encuentro un espantoso demonio; vino en figura de cuerbo, muy terrible; comenzó á batir sus alas sobre mí, baxándose tanto, que casi me dava con ellas» (2).

1272.—Vida de la Venerable Madre Isabel de Iesvs, Recoleta agvstina, en el convento de San Ivan Baptista de la villa de Arenas. Dictada por ella misma, y añadido lo que faltó de su dichosa mverte. En tres libros dividida. Dedicada al Santissimo Christo de la Vitoria, titular del Convento de Recoletas de N. P. S. Agustín. Sito, en la Villa de Seradilla, Diocesis de la ciudad de Plasencia. El P. Fr. Francisco Ignacio, predicador de la Orden de N. P. S. Agustín, y su Confesor. Con privilegio en Madrid. Por Francisco Sanz en la Imprenta del Reyno, Año 1672. Á costa de Gabriel de Leon, Mercader de libros.

382 páginas en 8.º m. más 10 hojas de preliminares.

(1) Su *Vida*, pág. 344.

(2) *Idem*, pág. 31.

Port.—Licencia de la Orden, por el Provincial Fr. Francisco de Paredes: San Felipe el Real de Madrid, 28 de Noviembre de 1669.—Aprobación de Fr. Pedro de Salazar: Nuestra Señora de la Merced de Madrid, 22 de Diciembre de 1669.—Al Santísimo Christo de la Vitoria de la Serradilla, Fr. Francisco Ignacio.—Aprobación de Fr. Juan de la Torre: San Felipe de Madrid, 27 de Noviembre de 1669.—Licencia del Ordinario: Madrid, 8 de Enero de 1670.—Aprobación de Fr. Francisco de Zuazo: En el Carmen de Madrid, 26 de Enero de 1670.—Fee de erratas.—Suma del privilegio.—Suma de la tasa.—Prólogo al devoto lector.—Protesta del autor.—Retrato de la V. M. Isabel de Iesus, recoleta agustina (grabado por Orozco).—Texto.

1273.—Vida de la Venerable Madre Isabel de Iesus Recoleta Agustina en el convento de San Ivan Bautista de la villa de Arenas, dictada por ella misma y añadido lo que faltó de su dichosa muerte. En tres libros dividida. Dedicada al Santísimo Christo de la Vitoria, titular del convento de Recoletas de N. P. S. Agustín, sito en la villa de Serradilla, el P. Fr. Francisco Ignacio.—En Madrid. Por la viuda de Francisco Nieto. Año de 1675.

Un vol. en 8.º mayor, de 470 páginas, más 10 hojas al principio y cinco á la conclusión.

Port.—V.º en bl.—Al Santísimo Christo de la Vitoria de la Serradilla, Fr. Francisco Ignacio.—Fee de erratas, por Francisco Forero de Torres: Madrid, 12 de Julio de 1672.—Licencia de la Orden: Madrid, 28 de Noviembre de 1669.—Aprobación del R. P. M. Fr. Pedro de Salazar, General de la Orden de N. S. de la Merced: Madrid, 22 de Diciembre de 1669.—Licencia del Ordinario D. Pascual de Aragón, Arzobispo de Toledo: Madrid, 8 de Enero de 1670.—Aprobación del P. M. Fr. Francisco de Zuazo: Madrid, 26 de Enero de 1670.—Aprobación del P. M. Fr. Juan de la Torre, de la Orden de San Agustín: Madrid, 27 de Noviembre de 1669.—Suma del privilegio.—

Suma de la tasa.—Prólogo al devoto lector.—Protesta del autor.—Retrato de la V. M. Isabel de Jesús.—Texto.—Índice de los capítulos.

Los dos primeros libros (páginas 1 á 398) son de sor Isabel de Jesús; el tercero, de su confesor.

1274.—Manifestaciones de la diuina voluntad, echas a una religiosa agustina recoleta, en orden a la fundacion que se intenta en el santo Christo de la Vitoria, que está en la villa de la Serradilla, Diocesis de la ciudad de Plasencia.

Letra del siglo xvii.—52 hojas en 4.º
Consta este libro de 28 capítulos.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, R. 158.

JESÚS (D.ª ISABEL TEODORA DE).

Nació en la villa de Zafra á 18 de Abril de 1651. Sus padres fueron D. Francisco Timón y Cabrera y D.ª Ana Vigario. Profesó en el convento de San Francisco de aquella población, á 1.º de Mayo del año de 1667. Por su «admirable simplicidad» y por su «candidez columbina» fué muy alabada del P. Francisco de Soto y Marne. Falleció á 7 de Enero de 1681.

1275.—Carta que la venerable Madre Doña Isabel Theodora de Jesus escribe a su Director, manifestandole sus deseos fervorosos; declarando sus trabajos, y consultandole sus escrípulos.

Publicada por el P. Francisco de Soto y Marne en su *Chronica de la Santa Provincia de San Miguel, del Orden y Regular Observancia de nuestro Padre San Francisco*.—En Salamanca, por Eugenio García de Honorato y San Miguel. Año de 1743.

Páginas 323 á 325.

JESÚS (SOR JUANA DE).

1276.— Dos cartas al P. Francisco de Salcedo acerca de las virtudes del P. Baltasar Alvarez.—San José de Salamanca, 17 de Enero de 1595.

La otra sin fecha.

Autógrafas.—Dos hojas en fol.

Archivo Histórico Nacional.—Papeles de J. suítas, legajo 350.

1277.—Declaración de la madre Juana de Jesus, religiosa del convento de Medina del Campo, en los informes de aquella ciudad, sobre la vida de Santa Teresa de Jesus.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, página 391.

JESÚS (SOR LUCÍA DE).

Religiosa natural de Madrid, y muy celebrada por sus virtudes.

1278.—Según Alvarez Baena (*Hijos ilustres de Madrid*), escribió una *Relación* de su vida espiritual. Quedó inédita, y sólo conocemos un fragmento que copió Fr. Pedro de Alba en su *Militia immaculatae conceptionis Virginis Mariae contra malitiam originalis peccati*.—Lovanii, 1663. Página 951.

JESÚS (SOR MAGDALENA DE).

Monja cisterciense en el convento de Santa Ana, de Valladolid. Murió á 16 de Julio de 1666.

1279.—Su vida.

1280.—Centellas de amor de Dios.

Muñiz, *Biblioteca Cisterciense Española*.

JESÚS (SOR MAGDALENA DE).

1281.—Noticias históricas del convento de religiosas Carmelitas Descalzas de Sevilla.—Sevilla, 24 de Enero de 1639.

Letra del siglo XVII.—Cuatro hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

JESÚS (SOR MARÍA DE), «LA TOSTADA».

Extremeña, hija de Francisco Tostado y María Nuñez. Nació en Plasencia hacia el año 1635, y allí vistió el hábito de San Francisco, si bien no entró en convento alguno. Falleció en el año 1709, á 26 de Octubre.

1282.—Relacion de su vida.

Cnf. *Chronica de la provincia de S. Gabriel de Franciscos descalzos*, escrita por el M. R. P. Fr. Andres de San Francisco y Membrio. Parte tercera.—En Salamanca: En la Imprenta de la Ilustre Cofradía de la Santa Cruz. Año de 1753.

Páginas 245 á 328.

En las páginas 256 y 257 se citan algunos pasajes de *La Tostada*.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Natural del Guijo (Cáceres), é hija de Pedro Ruano y Ana Gutiérrez. A los trece años tomó el hábito de la Tercera Orden de San Francisco, haciendo luego votos de castidad y pobreza. En 1644 vino á la corte para que la diesen licencia de fundar un convento de Carmelitas descalzas en el Guijo, cosa que alcanzó. Falleció á 26 de Diciembre de 1666.

1283.—Su vida.

Publicó fragmentos de ella Fr. Antonio de Trujillo en sus *Varones heroycos, en virtud, y santidad, que desde el año de mil seiscientos y cinquenta y dos hasta el de noventa y vno, ha producido la Santa Provincia de San Gabriel de los Descalços, y mas estrecha Observancia de nuestro Serafico Padre*

San Francisco.—En Madrid: En la Imprenta de Antonio Roman. Año de M. DC. XC. III. Páginas 196 á 243.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Nació en Molina de Aragón á 18 de Agosto de 1560. Fueron sus padres Antonio López de Ribas, natural de aquella población, y Elvira Martínez, conquesense. Tomó el hábito del Carmen Descalzo á 12 de Agosto de 1577 y vivió en el convento de Toledo. Santa Teresa de Jesús la tenía en tal concepto de virtuosa y prudente, que, según dicen, la confiaba sus obras para que las examinase, cosa que no parece probable, pues contaba sólo veintidós años cuando murió Santa Teresa. Falleció á 13 de Septiembre de 1640, á los ochenta de su edad.

1284.—Su vida, con algunos consejos para la oracion y avisos para caminar más á Dios las almas.

Cnf. *Vida prodigiosa, y heroicas virtudes de la Venerable Madre Maria de Jesus, Religiosa Carmelita Descalça del Conuento de San Joseph, y Santa Teresa de la Imperial Ciudad de Toledo. Dedicada A las Madres Priora, y Religiosas del mismo Conuento, el Padre Maestro Fray Francisco de Acosta, Religioso de la Orden de nuestro Padre san Augustin.*—En Madrid. Por Domingo García y Morrás. Año 1648.

En 4.º—470 páginas.

Lleva un grabado de Pedro de Villafranca, que representa á sor María apareciéndose la Cristo.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Nació en Beas en el año 1545. Llamóse en el siglo D.ª María de Sandoval. Fué her-

mana de sor Catalina de Jesús, y, como ésta, profesó en el convento de Carmelitas descalzas de aquella población, fundado por ambas. Ejerció el cargo de priora en el de Málaga, y en 1589 fundó otro en Córdoba, rigiéndolo por algún tiempo. Falleció en el año 1604.

De ella habla Santa Teresa en el cap. xxii de las *Fundaciones*.

Cnf. *Reforma de los Descalzos de Nuestra Señora del Carmen de la primitiva observancia*.

Tomo II, páginas 469 á 481.

1285.—Carta á Fr. José de Jesús María, en la que refiere las persecuciones que sufrió San Juan de la Cruz.—1.º de Agosto de 1600.

Autógrafo.—Cinco hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, páginas 719 á 730.

La primera vez que lo vi fue en nuestro convento de Beas, que vino a ser Prior en el del Calbario, recién salido de la cárcel, que lo habían tenido los calçados nueve meses, creo fue en Abila (1); y bien se le parecía al santo Padre lo mucho que padecía en aquella prisión, según estaba flaquísimo y denegrido. En biéndole me llenó el alma; quedaba en aquel tiempo, algunos años abia, padeciendo grandes trabajos d'espíritu, dados de Dios, y sin alivio, por que no los entendian los confesores; con la satisfacion que me hizo mi Padre Fray Juan de la Cruz luego me confesé con su Rev.ª y declaré mi alma; al punto la entendió y me aseguró el camino y dio ánimo para padecer lo que quedaba, y por su parecer me rejé asta que murio; aunque estuviera ausente le escribia mi neçesidad; apuntada luego se me quitaba todo; y me decía, *mi hija Maria*; con que yo me favoreçia con tal padre, y confio me lo es en el çielo. Preguntele como lo pasó en la cárcel; que ya sabrá V. Rev.ª por lo que

(1) Fué preso en Ávila, pero no estuvo luego encerrado allí, sino en Toledo.

lo prendieron los calçados, que fue porque ayudaba a nuestra Madre fundadora a traher el Brebe para fundar el primero convento de nuestros Padres; estaba el Santo por confesor en las calçadas de Abila, en vna casica junto al convento, y quisieran tomarle ciertos recados y papeles; con esta yntençon lo ynbiaron a llamar los calçados a su convento; fue y acababa de decir misa el que lo llamaba; nuestro santo Padre entendio lo que querian con ardil haçer y bolbiose a paso largo a su casa, que por presto que salio y buscó compañero, el contrario le cojió bentaja; con gran graçia y contento nos lo contaba; y yban tras el por las calles; como heran religiosos no corrían, sino deçíanle algunos oprobios de que llegaban; al fin se entró en su casica; se comió los papeles; hellos undian la puerta; de que los acabó, abrió; no hallaron nada a titulo de alborotador; lo prendieron; estubo en un aposentillo úmido, casi sin luç, nuebe meses; a tercero dia lo sacaban a refetorio y daban diçiplina y una gran repreension y grandes ayunos de pan y agua; en todo este tiempo no mudó túnica, con mal olor del aposento, que no se le acudia a las naturales neçesidades, ni se le daba luç de noche; [con] una poca que de dia entraba por alto, en un pie en la pared, reçaba el Ofiçio; todo lo padeçia con gran paçiencia; yo le pregunté que si tenía consuelos de Dios, allí; dijo que (1) raras beçes, y creo me dijo que nunca; que todo padeçia alma y querpo, con grande afrenta y oprobios que de los suyos reçibia, sin queja ni mormuraçon dellos, sino como un angel; gran heçelencia es esta, con todas las demás que Dios le adornó. Su gran contenplaçon y trato con Dios se declaraba por sus obras y palabras, que hera un minero en hablar de Dios, sin agotarse. Esto sé por abermef confesado y tratadole muchas grandes temporadas asta que bine a esta fundaçion, tres u quatro años antes; en las temporadas que le teniamos en Beas, siendo Prior en Baheça y Granada, con liçençia del perlado, conoçia notable aprobechamiento y perfeçon en todas, como si tubieramos a nuestra sañta madre fundadora.

(1) *Tachado*: no.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Carmelita descalza en el convento de Toledo.

1286.— Dos cartas á un religioso, acerca de la prisión y fuga de San Juan de la Cruz.

Sin lugar ni año.— Autógrafas.— Tres hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, páginas 809 á 811 y 817.

Así cuenta sor María la evasió de San Juan de la Cruz cuando estaba preso en Toledo:

El nos dijo que salio una noche de la otaba de Nuestra Señora de l' Asuncion, y que por una bentana ató las mantas en que dormía, y no sé que otras cosas, y se descolgó por allí y dio en unos corrales mui ondos y pedregosos que abia allí de un monesterio de monjas; y decia el Santo que fue su tribulacion tan grande quando se bio allí que no sabía por donde salir, ni como, por ser cerca del monesterio y estar y mui alta y salir el tan malo de la carcel que decía que si quatro dias mas estuviera en ella mas le parece se muriera; y dijo que estaba con grande tribulacion y temores si las monjas le abian de allar allí de noche, y si los frailes del Carmen lo beian que fuera grande mal para él, y que estando en esto se encomendó a Dios, y me parece dijo tambien a Nuestra Señora, y que enpeçó a subir por una pared mui alta y que se alló de la otra parte sin saber el camino; y esto nos dijo él, que aquella noche se recogio como pobre en casa de una persona onrada, debajo de un escalera en el çaguan de la casa. A la mañana bino a nuestro torno y pidio a la madre priora que le remediase y l'escondiese, porque si le topaban los frailes del Carmen, decia él que le arían migajas; quiso Dios que teniamos una monja mui enferma, en la cama, y abianle de dar aquel dia una purga; y como la madre Priora no supiese que hacer, ni donde esconder al Santo, la enferma entendiolo y dijo: Madre mía, yo estoi mui mala y de ninguna manera tomaré la purga si no me confieso antes de tomarla; con esto abrimos la porteria y entrá-

mole acá dentro a que confesase a la enferma; y luego trujimos al Tesorero y canonigo de la santa ylesia y le pidio la madre Priora se le llebase en su carroça y le regalase unos dias en su casa, que yba malisimo, y luego l'enbiase [a] Almodobar; y ansi lo iço; le bistio en abito de clerigo y le iço llebar a criados suios.

Para más detalles de esta fuga, véanse los *Hechos heroycos, de la portentosa vida, y virtudes, de N. Seraphico, y glorioso Padre S. Juan de la Cruz, Doctor mystico, y primer Descalzo carmelita..... utilissima obra, y guia de contemplativos, y de sus directores, que les ofrezte el R. P. Fr. Juan de la Resurreccion.*—En Málaga: En la Imprenta de Juan Vazquez Piedrola. Año de 1717.

Páginas 310 á 321.

1287.—Declaracion de María de Jesús, Superiora de Toledo, en las informaciones de aquella ciudad sobre la vida de Santa Teresa de Jesús.

Biblioteca de Autores Españoles, t. LV, página 399.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Distinta de las anteriores y carmelita descalza en Salamanca.

1288.—Carta á un religioso de su Orden, en la que refiere varios milagros obrados por San Juan de la Cruz.—Salamanca, 16 de Noviembre. Sin año.

Autógrafo.—Una hoja en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, págs. 791 y 792.

1289.—Soneto á Santa Teresa.

Temple mi mente y destemplado acento tu santidad del cielo engrandecida.....

Autógrafo.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

1290.—Carta espiritual á un Padre de su Orden.—Marzo 2; sin año.

Autógrafo.—Una hoja en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

JESÚS (SOR MARÍA TERESA DE).

Priora del convento de San José en Toledo y sobrina de Sor María de Jesús.

1291.—Carta á un Prelado del Carmen, en la que trata de la vida de Sor María de Jesús, monja del convento de Toledo.—Toledo, 28 de Junio de 1703.

Autógrafo.—Cuatro hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, V. 419.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Priora de las carmelitas descalzas, en Ocaña.

1292.—Lo que tengo que dezir de las Madres Maria de San Jerónimo y Isabel de Santo Domingo [y Juana de San Angel].

Escrito en Julio del año 1635.

Original.—10 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, S. 392, folios 349 á 358.

1293.—Lo que tengo que dezir acerca de nuestro Padre Fr. Elias de San Martin el biejo y Fr. Felipe de Jesús y Fr. Francisco el trazador.

Escrito en el año 1635.

Original.—Dos hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, S. 392, folios 365 y 366.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Carmelita descalza en el convento de la Madre de Dios, de Lerma.

1294.—Testimonio de lo que había oido

acerca de la vida de San Juan de la Cruz.—
Lerma, 11 de Abril de 1614.

Autógrafo.—Dos hojas en fol.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Pp. 79, páginas 911
4 914.

JESÚS (SOR MARÍA DE).

Hija de Pedro Gallart, valenciano, y de Francisca Ferrando. Nació en Oliva (Valencia), en el año 1612; á los ocho de su edad quedó huérfana. Algunos más adelante recibió el hábito de San Agustín en el convento de Alcira, de donde se trasladó al de Denia; allí comenzó á tener arrobos y á ser perseguida de los demonios. «Una noche me cogieron de la cintura y me apretaron de modo que entendí morir sin remedio; aquel gran dolor que me causaron me duró muchos días, pareciéndome que tenía el cuerpo en una prensa.» Después de haber sido priora, salió á fundar un convento en Jávea (Alicante), donde falleció á 20 de Julio de 1677.

1295.—Relacion de su vida.

Publicóse en el *Esclarecido solar de las religiosas reformadas de Nuestro Padre San Agustín, y vidas de las insignes hijas de sus conventos. Su autor el R. P. Maestro Fray Alonso de Villerino.*

Tomo III, páginas 274 á 399.

JESÚS (SOR MARÍA ANA DE).

Madrid fué su patria, donde nació, según la opinión más probable, en Enero del año 1565, pues la bautizaron á 21 del mismo en la parroquia de Santiago. Sus padres, Luis Navarro Ladrón de Guevara y Juana Romero de Villalpando, aragonesa, aunque de hidalgo linaje, tenían una posición humilde. Siendo de once años, quedó huérfana de

madre. Más adelante la quiso casar su padre; pero ella, que había resuelto guardar la virginidad, se resistió con tesón, no obstante los malos tratamientos que recibía. Por si algo faltaba, el espíritu del mal comenzó á perseguirla cruelmente. «Represéntale los feos deleytes de la carne; pone á la vista hombres luxuriosos y deshonestos con desnudez maliciosa; introduce en sus virgineos miembros volcanes infernales y lascivos; hace perpetua invasion con horribles y perversos pensamientos» (1).

Cuando su padre, como criado que era en Palacio, se trasladó á Valladolid con la servidumbre de Felipe III, le siguió María Ana, y allí se puso bajo la dirección espiritua de Fr. Andrés de la Puente, religioso dominico. Vuelta á Madrid en 1606, se retiró á un aposentillo que los mercenarios de Santa Bárbara la concedieron al lado de su convento. Tomó el hábito de la Merced á 4 de Abril de 1613, y profesó á 20 de Mayo del año siguiente. En su monasterio obró no pocos milagros, dijo muchas profecías y sacó bastantes almas del purgatorio.

Pasó á vivir en medio de los coros angélicos el día 17 de Abril del año 1624.

Su cuerpo se conserva incorrupto en el convento de Madrid llamado de Don Juan de Alarcón. Pío VI la beatificó á 18 de Enero de 1782 (2).

Acerca de ella se publicaron las siguientes obras:

(1) Fr. Juan de la Presentación, cap. VI.

(2) De sor María Ana de Jesús escribe Moltalbán en el *Para todos* (pág. 537): «Religiosa de nuestra Señora de la Merced Descalça, de exemplar vida y costumbres, cuyas informaciones para su beatificación estan hechas y aprovadas en Roma; escribió á instancia de su Confessor un libro de algunos sucessos particulares suyos, con estilo claro, misterioso y divino, pues se puede creer piadosamente que le guiaria la mano y el entendimiento el Espíritu Santo quando la escribía tal.»

La Corona de Madrid, Vida de la Venerable Madre Mariana de Jesus, Religiosa del Sacro, Real, y Militar Orden de Descalzos de N. Señora de la Merced, Redempcion de Cautivos Christianos. Dibuxada por el Padre Fr. Juan de la Presentacion, Coronista General de el mismo Orden, y natural de las Fuentes de Ebro. Al Señor Don Juan de Silva, Marques de Gouvea, Conde de Fortalegre.—En Madrid. Por Julian de Paredes. Año 1673.

Un vol. en 8.º mayor de 413 páginas, con el retrato de sor María Ana.

Vida devota de la Beata Madre Maria Ana de Jesus, Religiosa del Sacro, Real, y Militar Orden de Descalzos de nuestra Señora de la Merced, Redencion de Cautivos. Por el R. P. Fr. Juan de la Presentacion, Coronista que fue de S. A. el Señor Felipe IV, y de la misma Religion, Tercera impresion, nuevamente corregida, ilustrada, y añadida con los Decretos emanados de la Silla Apostólica en la Causa de Beatificacion y Canonizacion de la Sierva de Dios, hasta el presente.—Madrid: En la Oficina de D. Isidoro de Hernandez Pacheco. MDCCLXXXIV.

332 páginas en 4.º

Glorias de la Beata Maria Ana de Jesus, Mercenaria Descalza, publicadas en las solemnes fiestas que á su Beatificacion celebró el Colegio de su Orden en la ciudad de Salamanca. Año de 1783. Recógelas el P. Fray Pedro del Corazon de Jesus, Maestro de Estudiantes en dicho Colegio.—Salamanca, en la Oficina de la Santa Cruz, por Domingo Casero.

80 páginas en 4.º

Relacion de la solemne Beatificacion de la Venerable Maria Ana de Jesus, Religiosa profesora de la Tercera Orden de P. F. Merce-

narios Descalzos Redemptores de Cautivos Christianos, celebrada con devota y sagrada magnificencia en la Sacrosanta Basilica Vaticana el dia 25 de Mayo de 1783.

Impresa sin indicación de lugar ni de año.—Cuatro hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Varios, C. 20, núm. 25.

Octavas Reales, á la iluminacion, y fiesta, hecha por los vecinos de la Parroquial de Santiago, de esta Corte, en la Beatificacion de la B. Maria Ana de Jesus, natural de ella, este presente año de 1783. Escritas por Don Tadeo Garcia.—Madrid: En la Oficina de Hilario Santos.

Sin año.—xi páginas en 8.º

Breve resumen de la portentosa vida de la Bienaventurada Sor Maria-Ana de Jesus, natural de Madrid, Religiosa profesora en Tercera Orden de los Descalzos del Real y Militar de Nuestra Señora de la Merced, Redencion de Captivos. Escrita en rithmas castellanas por Don Joseph Antonio de Llamas, Presbítero.—En Madrid, en la Imprenta de Joseph Otero. Año de 1784.

26 páginas en 4.º

Es un poema en octavas.

Maria Ana dormida. Sermon panegírico, que en las Fiestas celebradas en el Convento de Padres Mercenarios Descalzos de Ciudad Real, á la solemne Beatificacion de la Beata Madre Maria Ana de Jesus, de la misma Religion, el dia 11 de Mayo del año de 1784 dixo el R. P. Fr. Joseph de S. Benito, Lector Jubilado.—En Salamanca, en la Imprenta de Garcia Rico.

72 páginas en 4.º

Oracion Panegyrica que en la festiva aclamacion con que las Señoras hijas, y naturales de Madrid celebraron la Beatificacion de su compatriota la Beata Maria Ana de Je-

sus, el día 9 de Marzo de 1784, en el Convento de Santa Bárbara de esta Corte: dixo el R. P. M. Fr. Eugenio de Zeballos, del Orden de S. Agustín, Maestro en Sagrada Teología.—Madrid, en la Imprenta de D. Pedro Marin, año de 1784.

28 páginas en 4.º

Con una lámina que representa á la beata en éxtasis.

Sermon panegírico de la Beata Mariana de Jesus, sobre el conocimiento que tuvo de Dios: Predicado en uno de los dias de la solemne octava que le consagra la venerable Comunidad de sus hermanos los Mercenarios Descalzos en el convento de Santa Bárbara de esta Corte, dia 24 de Abril de 1794, por el R. P. Fr. Manuel de Espinosa, del Orden de San Francisco.—Madrid. En la oficina de Don Benito Cano. Año de 1794.

54 páginas en 4.º

Compendio breve de la vida de la Venerable Madre Mariana de Jesus, Religiosa Descalça del Real Orden de Nuestra Señora de la Merced.

Impresa sin lugar ni año.—Siete hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Sección de *Varios*.—Felipe V.—Paquetes en 4.º, núm. 203.

1296.—Breve resumpta de la vida de nuestra Santa Madre Mariana de Jesus, la qual dictó por obediencia de su Padre espiritual el muy venerable Padre Fray Juan Baptista del Santísimo Sacramento, primer descalço y fundador desta Santa Releccion.

Letra del siglo xvii.—69 hojas en 4.º

Copia sacada de otra que se hizo del original en Madrid, año 1624.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, X. 218.

Esta Vida fué, en parte, redactada por la

madre María Ana (folios 273 á 311); lo demás es de su confesor.

1297.—Relacion que escribió de su vida espiritual y favores celestiales.

Copia del original que se conservaba en el convento de mercenarios de Santa Bárbara de Madrid, hecha en el año 1801 por Fr. Isidro Curcio.

25 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, P. Supl.º 64.

1298.—Carta espiritual á D.ª María de Lujan.

1299.—Tercetos á la Humildad.

En la casa de humildad
no hay edificios curiosos.....

1300.—Poemas á las virtudes.

¿Cómo seré más prudente?
Obediente.....

1301.—Sentencias. (Son refranes espirituales.)

Hállanse con su *Vida*, escrita por Fray Juan de la Presentación, páginas 248 á 258. Edición de 1784.

JESÚS (SOR MARIANA DE).

Se llamaba en el siglo Andrea Ortega de Lara. Fué monja cisterciense en el convento de Santa Ana, de Valladolid, y murió á 2 de Octubre de 1731.

1302.—Relacion de su vida.

Muñiz, *Biblioteca Cisterciense Española*.

JESÚS (SOR MARIANA DE).

No está puesto en claro si esta religiosa nació en Madrid ó en la Bohemia, cuando sus padres moraban en la ciudad de Praga. Siendo de pocos años entró al servicio de la reina D.ª Ana de Austria, mujer de Felipe II. De Palacio salió para tomar el hábito

en el convento de Santa Clara, de Trujillo, fundado en 1575 por un sacerdote de aquella población. Falleció á 14 de Septiembre del año 1635, á los ochenta de su edad.

1303.— Poesías.

Aparato bibliográfico para la Historia de Extremadura, por D. Vicente Barrantes.

Tomo III, páginas 88 á 91.

1304.—Consideraciones espirituales.

Hállanse copiadas en el manuscrito *Vida de la Venerable Madre Mariana de Jesus, Religiosa de la primera regla de Santa Clara en el convento de las Descalzas franciscas de San Antonio de la ciudad de Trujillo*.

Van intercaladas en el texto, fol. 22 y siguientes.

Letra del siglo XVII.

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, T. 269.

En este mismo manuscrito hay algunos versos de sor Mariana.

1305.—Espejo purissimo de la vida, Passion, muerte y resurecion de Christo bien nuestro, manifestada por el mismo a la Madre Mariana de Jesus, Religiosa en el Monasterio de las Descalças de San Antonio de la Orden de nuestro Seráfico Padre San Francisco de la ciudad de Trujillo.

Letra del siglo XVII.—174 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Qq. Supl.º II 23.

1306.—En la misma Biblioteca hay los siguientes manuscritos del mismo libro, copiados todos en el siglo XVII. Constan: el 1.º de 243 hojas en 4.º; el 2.º de 111; el 3.º de 385; el 4.º de 295; el 5.º de 252 en 8.º; el 6.º es un volumen en folio sin paginación. Signaturas: B. 163, B. 132, Ff. 154, P. 101, A. 139 y P. 246.

Esta obra se parece á la *Mística ciudad de Dios*, de sor María de Jesús de Agreda.

Consta de tres partes: la primera contiene 11 capítulos; la segunda 12, y la tercera nueve. La relación se supone hecha por el mismo Jesucristo, quien añade mil detalles que no constan en los Evangelios.

1307.—Poesías.

1.ª—Carta espiritual.

Esta union me dio licencia
a que, pues tu me quisiste,
pueda yo quererte a ti,
y así Señor no te admires...

2.ª—Respuesta de la carta.

Recivi, esposa, tu carta
y con tierno amor noté
que te alcanzan de paciencia
los que a mi jamas me ven..

3.ª—Desengaños de la vida.

Ya, Razon, que de la vida
conoces la ligereza
y que de un suspiro a otro
es la cuna o es la gúesa,
Ya que el nacer es teatro
adonde se representa
que de lo mas a la nada
es la distancia pequeña,
De mi pretendo saber
de que ilusion a la fuerza
se asegura este edificio
que aun antes de ser se quiebra.
¿Quien afianza este anhelo
que á la luz de una pavesa
eternidades se labra....

4.ª—Décimas.

¡Valgame Dios! quan mudable
¡o triste vida! te alteras,
mas abitabile a las fieras
que a los hombres agradable...

Letra del siglo XVII.—Tres hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Qq. Supl.º II, 23, folios 175 á 177.

1308.—Cartas de nuestra venerable y santa Madre Mariana de Jesus, escritas á diferentes personas, cuyos originales tiene en su poder con mucha veneracion la mui noble

Señora Doña Leonora Ossorio, vizcondesa de Santa Maria y señora del Valle de Trigueros.

Van dirigidas á D.^a María de Luxán y á D.^a Constanza, mujer del mariscal de Nobes; la escrita á ésta, fechada á 22 de Noviembre de 1611; las tres restantes sin fecha.

Letra del siglo xvii.—Dos hojas en 4.^o

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, P. Supl.^o 285, folios 85 y 86.

1309.—Cartas [espirituales] que escribió á diferentes religiosas la Madre Mariana de Jesus, Religiosa francisca Descalça de la primera regla de Santa Clara, en el convento de San Antonio de la ciudad de Trujillo, año de 1633.

Letra del siglo xvii.—18 hojas en 4.^o

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, T. 269, fol. 127 á 144.

Son seis, y no consta á qué religiosa van dirigidas.

Tres están fechadas á 20 de Febrero, 30 de Abril y 19 de Mayo de 1633.

JESÚS (SOR MARIANA DE).

Natural de Escalona. Fueron sus padres Diego Fernández de Tapia y María Pérez. Nació á 17 de Febrero de 1577. Siendo de once años entró al servicio de la Marquesa de Villena, y cuatro más adelante se desposó con un cantor de la misma casa, llamado Andrés de Cuéllar, quien murió á las tres semanas; ella quedó embarazada, y dió á luz una hija que fué luego monja en la Concepción de Toledo.

Después de una grave enfermedad, se decidió á retirarse del siglo; tomó el hábito de la Tercera Orden de San Francisco en Toledo, y allí pasó el resto de sus días. Falleció á 9 de Julio de 1620, y recibió sepultura en el convento de San Juan de los Reyes. Tuvo

estrecha amistad (de ultratumba, por supuesto) con San Diego y Santa Teresa, con quienes habló muchas veces, según ella cuenta.

Por sus virtudes fué muy aborrecida de Satanás. «Después de auer hecho ciertas obras de caridad cuidando del bien de algunas almas, una noche el demonio la atormentó en forma de un cerdoso javalí muy feroz, y dando gruñidos se rebolcaua sobre su cuerpo y la hozaua y mordía.»

«Por dos veces pasó un terrible tormento; aparecieronla dos demonios feissimos, tiznados como herreros, con dos mazos como de piedra ó hierro, y cada uno por su parte la iba martillando todas sus coyunturas» (1).

1310.—Particulares mercedes que recibió de N. Señor la Venerable Hermana Mariana de Iesus, de la Tercera Orden de N. P. S. Francisco. Sacadas a luz por el Licenciado Luis de Mesa su Confessor, de la misma Orden Tercera. Parte segunda. Diuidida en tres libros. Con privilegio.—Impreso en Toledo, por Francisco Calvo. Año de M. DC. LXI.

Es una Vida espiritual de sor Mariana, escrita por ella misma, y ocupa las páginas 629 á 1.207 del siguiente libro:

Vida, favores, y mercedes, que Nuestro Señor hizo a la Venerable Hermana Mariana de Iesus, de la Tercera Orden de San Francisco, natural de la villa de Escalona, que vivió, y murió en Toledo. Compuesta por el Licenciado Luis de Mesa, Presbítero, su Confessor.—En Toledo, por Francisco Calvo. Año 1661.

Un vol. en fol. de 1.207-22 páginas, más 10 hojas de preliminares.

Hay otra edición de Madrid, Imprenta

(1) Su *Vida*, páginas 103 y 105.

Real, por Juan García Infanzón, año 1678. Consta de 1.229 páginas á dos columnas, en 4.º doble.

Las *Particulares mercedes*, etc., que también se hallan en este libro, aparecen impresas en Toledo, por Agustín de Salas Zaço, año de M. DC. LXI, y ocupan las páginas 629 á 1.229.

JESÚS (SOR MARIANA DE)

Nació en Valdeolivas, pueblo de la Alcarria, en el año 1606. Sus padres, Pedro Baquero é Isabel López, eran de humilde familia. Estimulada de su devoción, ingresó en la Tercera Orden de San Francisco. Vivió casi toda su vida con su hermano don Pedro Baquero, cura que fué de Salmerón, Chillarón y Cañaveruelas.

Falleció á 28 de Mayo del año 1683.

1311.—Vida de la Venerable Mariana de Jesús, por otro nombre Doña Mariana de Baquero Tercera del Orden de Nvostro Padre San Francisco, que dexó escrita de sv mano, por obediencia de sv confessor. Sacada á luz por el Lic. Don Pedro Baquero, sv hermano, cura de las parroquiales de Cañaveruelas, Alcobujate y Santauer; con notas de confirmacion, y doctrina muy vtil para todos, y la invencion prodigiosa de los Santos Christos de Alcobujate. Ofrécele á la Catholica Magestad de la Reyna Madre Doña Mariana de Austria, Nuestra Señora, en manos de la Excelentissima Señora Doña Elvira Ponce de Leon, Marquesa de Baldueza, su Camarera Mayor.—En Madrid. Por Francisco Sanz. Año de 1688.

Un vol. en 8.º mayor, de 377 páginas, más tres hojas al principio y 12 á la conclusión.

Port.—Á la Excelentissima Señora Doña Elvira Ponce de Leon, el Licenciado Pedro Baquero.—A la Reyna Madre Doña Mariana

de Austria.—Aprobación del Doctor Don Thomas García de Toledo, Abad de Santiago: Cuenca 20 de Abril de 1684.—Licencia del obispo de Cuenca: Cuenca 1.º de Mayo de 1684.—Aprobación del P. Antonio de Aguiar y Saavedra, de la Compañía de Jesús: Madrid 28 de Septiembre de 1686.—Licencia del Ordinario: Madrid 14 de Enero de 1687.—Real privilegio para la impresión: Madrid 2 de Julio de 1688.—Fe de erratas.—Tasa, por Diego Guerra de Noriega.—Prólogo al lector.—Texto (LXIX capítulos).—Protesta del autor.—Tabla de los capítulos.

1312.—Traslado de un papel que escribió la Madre Maria Ana de Jesus, beata tercera de la Orden del Serafico Padre San Francisco, que murio en el mes de Julio deste año de 1620. Trata de cosas de su espíritu.

Letra del siglo XVII.—13 hojas en 4.º

Biblioteca Nacional.—Manuscritos, Qq. Supl.º II-26.

JESÚS (SOR MARIANA AGUSTINA DE)

Religiosa de San Agustín en Valladolid. Vivió á mediados del siglo XVII.

1313.—Relacion de algunos milagros obrados por Maria de Santo Tomé.

Esclarecido solar de las religiosas recoletas de Nuestro Padre San Augustin, y vidas de las insignes hijas de sus conventos. Su autor el R. F. M. Alonso de Villerino,

Tomo II, páginas 180 á 183.

JESÚS (SOR MELCHORA MARÍA DE)

Religiosa en el convento de Descalzas Reales de Madrid, donde era Abadesa en el año 1715, fecha en que dedicó á Felipe V el siguiente folleto:

1314.—Oracion panegyrica en las honras de la Ser.^{ma} Señora Sor Maria-Ana de Austria y de la Crvz, Religiosa en el Real Convento de las señoras Descalças desta Corte, el dia trece de Septiembre deste año de

mil setecientos y quince, día nono de su fallcimiento: con asistencia de toda la grandeza de la Corte, Prelados de las Sagradas Religiones, y Predicadores de Su Magestad. Dedicala la Comunidad al Rey Nvstro Señor Don Phelipe Qvinto. Dixola el R. P. Fr. Pedro Espinosa de los Monteros.—En Madrid: En la Imprenta de Manuel Ruiz de Murga.

Sin año.—32 hojas en 4.º, más seis de preliminares.

La censura, del P. Fr. Juan Bautista Lardito, dada en San Martín de Madrid á 27 de Septiembre de 1715.

La dedicatoria, de sor Melchora, ocupa dos hojas al principio.

JESÚS (SOR TERESA MARÍA DE).

1315.—Relación de un milagro que obró con ella Santa Teresa, curándola de una enfermedad.—3 de Julio de 1738.

Una hoja en fol.—Letra de la época.

Archivo Histórico Nacional.—Papeles de Carmelitas.

JESÚS DE ÁGREDA (SOR MARÍA DE).

Cinco son las fuentes principales que pueden utilizarse para la biografía de sor María de Jesús: la que ella misma comenzó á escribir y quedó interrumpida por su muerte; la publicada por Fr. José Ximénez Samaniego al principio de la *Mística ciudad*; la correspondencia que mantuvo con Felipe IV; los procesos que acerca de su vida y escritos formó el Santo Oficio y la declaración que sobre su vida prestó el padre Fr. Andrés de Fuenmayor, quien la había confesado por espacio de muchos años; es tan extensa, que llena un tomo en folio y contiene datos en extremo apreciables.

Nació sor María en Ágreda á 2 de Abril de 1602. Fueron sus padres Francisco Coronel y Catalina de Arana, hidalgos y de piedad notoria. Á los doce años resolvió con decisión abandonar el siglo, y pensó ingresar en el convento de carmelitas descalzas de Tarazona, cosa que no llegó á realizar. Cuenta el P. Samaniego que el Señor inspiró á D.ª Catalina el pensamiento de entrar en religión, y habiéndolo comprobado por sus revelaciones el P. Juan de Torrecilla, los dos esposos acordaron separarse y fundar un monasterio de religiosas.

En efecto: lo instalaron en sus casas, y el día de la Inmaculada, año 1618, se dijo en él la primera misa; por Enero del año siguiente fueron tres monjas de San Luis de Burgos, del Orden de San Francisco. El padre de sor María profesó en la misma religión y se llamó Fr. Francisco del Santísimo Sacramento; su madre y una hermana que tenía entraron en el nuevo convento, donde ella tomó el hábito á los diez y seis años, y profesó á 2 de Septiembre de 1620. Sin haber cumplido los veinticinco la nombraron priora, cargo en el que fué reelegida muchas veces. La vida que hacía era modelo de penitencia: dormía solamente dos horas, y esto en un catre á modo de reja; todos los días, por espacio de media hora, llevaba á cuestas, andando de rodillas, una pesada cruz. Afligíala Satanás viendo tan raro ejemplo de virtudes, y así cuenta el P. Samaniego:

«El infernal Dragon comenzó poniéndola grandes espantos y terrores sensibles. Quando iba la sierva de Dios, en el silencio de la noche, á hacer en su retiro sus ejercicios de devoción y aspereza, apagándole la luz, procurava traerla con asombros y pavores. Pasó á aparecerse visiblemente en diversas formas de animales, ya asquerosos, ya terribles. Tal vez se